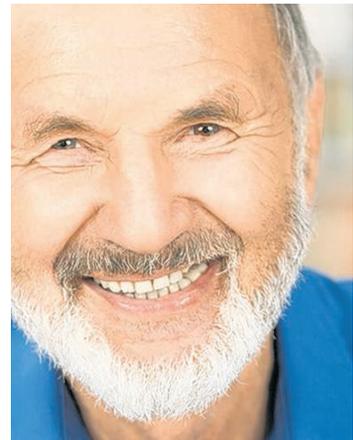


Mein Schnelsen

**Mit Sonderseiten
zum verkaufs-
offenen Sonntag,
28. September**



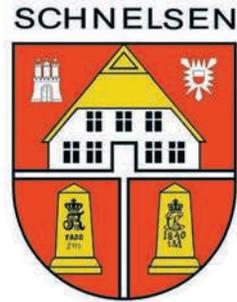
Mit großem Adress-Verzeichnis

NIENDORFER
Wochenblatt

September 2014

Mein Schnelsen

Im dritten Heft unserer Serie „Mein Schnelsen“ präsentieren wir wieder einen besonders bunten Strauß lokaler Themen: Historisches, Sport und Politik, Bildung, Kultur... Breiten Raum bekommt natürlich auch das Fest, das zum verkaufsoffenen Sonntag am 28. September rund um die Frohmestraße steigt. Denn da geht es mit Kunstmeile, Flohmarkt und viel Musik auch richtig bunt zu!



Titelfotos im Uhrzeigersinn: Der Bornkasthof (Foto: löv), historisches Wohnhaus Oldesloer Straße (Foto: löv), Bezirkssportanlage Riekbornweg (Foto löv), Messe Schnelsen (Foto: löv), Frohmestraße (Foto: Schnelsen Archiv), restliche Fotos: fotolia

EINKAUFEN 3-7

KULTUR 8

INNOVATION 9

BILDUNG 10+11

ADRESSEN 12+13

KINDER 14+15

SPORT 16+17

POLITIK 18+19

HISTORIE 20-22

EHRENAMT 23+24



Carsten Ovens

Silke Seif

Treffen Sie Ihre CDU-Bürgerschaftskandidaten

Carsten Ovens & Silke Seif beim CDU-Stand auf dem Sommerfest im Bornkasthof

Sonntag, den 28. September 2014, von 13-17 Uhr
Bornkasthof, Frohmestraße 11, Hamburg Schnelsen

Bleiben Sie informiert: www.carsten-ovens.de/newsletter

Wir verkaufen Ihre Immobilie für Sie!



Bungalow in Schnelsen!

Gst. 798 m², Wfl. 112 m², Bj. 2002, Keller, Carport, Energ.-Verbrauchsausweis, Gas, KW 140 kWh(m²*a)
KP € 495.000 zzgl. Ct.



Maisonette-ETW mit Garten!

Schnelsen, Wfl. 116 m², Bj. '93, Balkon, Energ.-Verbrauchsausweis, Gas, KW 96 kWh(m²*a)
KP € 250.000 zzgl. Ct.



Frohmestraße 26 · 22457 Hamburg
Tel. 386 366 44 · info@stefan-trachte.de



DRUCKSERVICE JANSEN

Kopien • Drucke • Grafik • Bildbearbeitung • Beratung

- ★ Digitaldruck in Farbe + s/w
- ★ **Kopieren: Service + SB**
- ★ Scannen, Binden, Laminieren
- ★ **Flyerentwurf und Druck**
- ★ Einladungs- und Visitenkarten

Frohmestraße 8

22457 HH-Schnelsen

Telefon: 040-55 00 40 33

Fax: 040-55 00 40 34

info@druckservice-jansen.de

www.druckservice-jansen.de

- ★ **Leinwanddruck**
- ★ Plakatdruck bis A0
- ★ **Tintenpatronen + Büromaterial**
- ★ Textildruck (z.B. auf T-Shirts)

Druck-Dienstleistungen aus einer Hand.

Ob kleine, oder große Auflagen, ob Firmenwerbematerial, oder für die private Feier; fragen Sie beim Druckservice Jansen nach.



+ Pass- & Bewerbungsbilder im eigenen Fotostudio +

Shopping-Vergnügen auf Schnelsens Einkaufsmeile

Verkaufsoffener Sonntag und Kunstmeile mit buntem Programm

Einkaufen ohne Zeitdruck, auf dem Flohmarkt trödeln, Kunst anschauen, Leckereien genießen, Musik und ein großes Gewinnspiel – das sind die Zutaten für den Erfolg des verkaufsoffenen Sonntags in der Frohmestraße, den die IG „Herz von Schnelsen“ jedes Jahr Ende September organisiert.

Am 28. September dürfen sich die Schnelsener und externe Besucher wieder auf ein großes Angebot und diverse Überraschungen freuen. Los geht's um 11 Uhr mit einem Langschläfer-Flohmarkt auf beiden Seiten der Frohmestraße, bei dem große und kleine Verkäufer Spielzeug, Kleidung und Gebrauchtes aller Art feilbieten. Zur gleichen Zeit öffnet die Infomeile, auf der sich Vereine und Einrichtungen wie der UKE-Blutspendedienst am

Albertinen-Haus, der Sportverein TuS Germania oder die zum Landesjagdverband Hamburg gehörende Jägergruppe Lokstedt vorstellen. Auch die Freiwillige Feuerwehr Schnelsen ist ab 11 Uhr mit einem Grill und Getränkeauschank direkt neben der Bühne am Gleißmannweg vertreten.

Mit einem Frühschoppen um 12 Uhr eröffnen die Schnel-



Orientalisches Flair versprühen die Bauchtänzerinnen der „Orientals“ Foto: kk

sen StomperS das musikalische Programm und sorgen mit ihrem Oldtime-Jazz für groovige Sounds. In den Spielpausen stellt Autorin Maren Meisel ihr neues Buch „Der Schlüssel zum Glück“ vor.

Die Enthüllung zweier weiterer künstlerisch gestalteter Stromkästen durch Niels Böttcher, stellvertretender Vorsitzender der Bezirksversammlung, ist für 12 Uhr geplant. Treffpunkt ist die Frohmestraße in Höhe der Grundschule.

Von 13 Uhr bis 18 Uhr laden zahlreiche Geschäfte zum sonntäglichen Bummel ein. Ein Blick in die Schaufenster lohnt noch mehr als sonst: Im Rahmen der Kunstmeile stellen 34 Künstler in 32 Geschäften ihre kreativen Arbeiten aus.

Die Bauchtänzerinnen der Gruppe „Orientals“ lassen um



Zum Bummeln mit der ganzen Familie lädt der verkaufsoffene Sonntag in Schnelsen ein Foto: moe

14.30 Uhr die Hüften kreisen, während die Band „soundgood“ ab 15 Uhr mit Oldies und aktuellen Hits für Partystimmung auf der Einkaufsmeile sorgen wird.

Wem es auch nach diesem Auftritt noch in den Füßen juckt, kann sich auf den Auftritt der „Country-Line Dancers Schnelsen“ freuen, die im Rahmen eines Workshops die Zuschauer zum Mitmachen einladen. löv

©NW

10%
bis zum 28. September

Verkaufsoffener Sonntag
am 28. Sept. 2014

Duo Damenmode
Schnelsen, Frohmestr. 21
Tel. 552 53 39

Vanilla
Bottega
steilmann
Kenny S.
monari
Blue Monkey
stehmann
KURT KOLLN
MALVIN
JOACHIM BOSSE
STYLE

©NW

Wir sorgen für Durchblick!

Unsere Leistungen:

- **Qualifizierte Augenprüfung ab 19,50 €** (jeder Zeit möglich)
- Persönliche, individuelle Beratung
- Kontaktlinsenanpassung und günstiges Kontaktlinsen-Abo
- Computerunterstützte Zentrierung für Gleitsichtgläser
- Kostenloser Brillenschutzbrief
- Eigene Werkstatt

STEHR'S Mo.-Fr. 9-19 Uhr
Sa. 9-14 Uhr

BRILLENSTUDIO

Schnelsen · Frohmestr. 16
Tel. 550 30 31
www.stehrs-brillenstudio.de

©NW

Meisterbetriebe Durst & Günther

Partyservice aus Meisterhand

Diefeinschmecker Durst & Günther

www.genuss-factory.de

Groß Borstel · Durst & Günther
Diefeinschmecker GmbH,
Borsteler Bogen 1 · Tel: 040-553 73 09,
Fax: 040-76 90 66 45

Schnelsen · Durst & Günther
Diefeinschmecker GmbH,
Frohmestr. 32 · Tel: 040-550 31 68,
Fax: 040-55 00 67 10



20 Jahre Helm & Helm
in Schnelsen

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Kunden, die uns seit 20 Jahren ihr Vertrauen schenken.

Verkaufsoffener Sonntag am 28. September 2014

20 Jahre
WIR JUBELN – SIE SPAREN!

Dekostoffe · Plissee · Rolll · Jalousie · Gardinen · Polsterstoffe

HELM & HELM
RAUMGESTALTUNG

Frohmeistr. 19 · 22457 Hamburg-Schnelsen
Tel. 559 35 56 · www.helm-und-helm.de



Wir beraten Sie kompetent, unterstützen Sie mit großem Engagement und nehmen uns

Zeit für Ihre Gesundheit.

Ihr Team der DocMorris Apotheke Hamburg-Schnelsen

DocMorris APOTHEKE
Meine neue Apotheke

Hamburg-Schnelsen
Apotheker Dr. Uwe Riemer
Wählingsallee 6
22459 Hamburg
Tel. (040) 25 77 670

- ✓ **Kostenlose Sicherheitsberatung**
- ✓ **Einbruchschutz**
- ✓ **Schließanlagen**
- ✓ **Schlüssel**
- ✓ **Schlossmontage**
- ✓ **Türöffnung 24 Std. Festpreis**
- ✓ **Alarmanlagen**
- ✓ **Briefkasten-Anlagen**
- ✓ **Schilder/ Gravuren / Stempel**

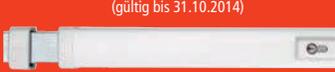


www.Dominico-Service.de
MEISTERBETRIEB
Inh. Lars Grebe e.K.
Schnelsen · Frohmeistr. 24
Tel. 0160-962 260 71
Mo-Fr 9.30-18.00, Sa nach Vereinb.

Türöffnungen zum Festpreis

Mo-Sa 8-18 Uhr	60,- €
Mo-Sa 18-22 Uhr	80,- €
Mo-So 22-8 Uhr	100,- €
Feiertag 24 Std	100,- €

Angebot:
ABUS Panzerriegel PR2700, weiß, nur € 300,- UVP € 359,-
(gültig bis 31.10.2014)



Kunstmeile: Wer ist wo?

<p>F05 Fidelity: Anne Plöger</p> <p>F08 Druckservice Jansen: Hölzing Fotografien</p> <p>Fo8 Go On: Kindermalschule B. Fleischer</p> <p>Fo8 Ursula Kut: Gisela Seib</p> <p>F11 Liness: Foto Lounge Ellerbek</p> <p>F11 Friseur Kaminski: Sabine Inselmann</p> <p>F14 Frohme-Apotheke: Udo Jungesblut</p> <p>F16 Neue Apotheke: Ursula Donner</p> <p>F17 Vodafone: Klaus-Peter Heße</p> <p>F17 Qräx: Maren Wolckenhaar</p> <p>F18 Stehr's Brillenstudio: Janet Prowatschke</p> <p>F19 Helm & Helm: Susann Behnken</p> <p>F21 DUO: Schnelsen-Archiv</p> <p>F21 Hilke Brandt: Petra Paetzold</p> <p>F22 Magic-Needles: Anja Schittek</p> <p>F26 Trachte Immobilien: Ulrike Schulz</p> <p>F27 Rohbau: Claudia Mai</p>	<p>M1a Fußpflegezentrum Schnelsen: Karsten Wilke</p> <p>F32 Durst&Günter Diefieinschmecker: Christiane Weitzsch</p> <p>F34 Konditorei Stechmann: Massimo</p> <p>F35 Fashion Factory: Wiltraut Uckert</p> <p>F41 Ideenreich Sabine Klinkigt: Bärbel Fleischer und Sabine Kunte-Fischer</p> <p>F64 Radsport Wulff: Michaela Scheel</p> <p>F75 Der Franzose: Galerie Sachse</p> <p>Wo1 Fensterladen: Regina Wessel-Wydra</p> <p>Wo4 Juwelier Sifferle: Anne Plöger</p> <p>Wo5 Haspa: Britta Klapstein</p> <p>Wo6 Doc Morris: Elsa Christofczyk</p> <p>G05 „da noi“ ital. Feinkost: Horst & Klaus Sellmann</p> <p>G05 BADträume: Frega Hensel</p> <p>G07 Zeit für mich: Michael Beetz</p> <p>G07 Schnelsener Büchereck: Armando Freyhofer</p>
---	--

Kunst im Schaufenster

Bei Barbara Poser liefen die Telefondrähne in den letzten Wochen heiß. Die Organisatorin der inzwischen siebten Kunstmeile networkte eifrig, um Künstler aus der Region zur Teilnahme zu gewinnen und um genügend Geschäftsinhaber zu finden, die ihre Schaufenster für zwei Wochen als Ausstellungsfläche zur Verfügung stellen.

Die Mission ist wieder geglückt: 34 Künstler machen mit und stellen ihre Arbeiten in 32 Läden entlang der Einkaufsmeile aus. Gezeigt und neben der normalen Auslage möglichst passend in Szene gesetzt werden Malereien unterschiedlichster Art, Fotografien, Drucke und handwerkliche Kunst.

„Wir bieten den Künstlern eine Plattform, um ihre Arbeiten kostenlos einer breiten Öffentlichkeit zu zeigen“, erklärt Barbara Poser das Konzept. Nicht nur das Anschauen der Werke ist erlaubt, sondern auch deren Kauf. In den vergangenen Jahren kam es immer wieder zu Spontankäufen von Kunden,

die sich in eines der Kunstwerke „verguckten“ und es für die heimischen Wände erwarben. Wer nicht ganz so spontan ist, kann sich ruhig etwas (Bedenk-)Zeit lassen: Die Kunstmeile läuft bis zum 13. Oktober.

Barbara Poser macht auch mit. Schnelsen-Archivar Wolfgang Burmester zeigt in ihrem Modegeschäft „Duo“ historische Bilder ehemaliger Schnelsener Gasthöfe (Thema auch auf Seiten 20 + 21). löv



Kunst kaufen, auch das ist bei der Kunstmeile natürlich möglich Foto: moe

Jede Menge tolle Preise

Ein Segeltörn für fünf Personen auf einem Museumsschiff, ein professionelles Fotoshooting und ein Hubschrauberrundflug sind die Hauptpreise beim diesjährigen Kunstmeilen-Gewinnspiel.

Um diese tollen Events oder einen von 59 weiteren Preisen und Gutscheinen zu gewinnen, muss man nichts weiter tun, als sich den in den Geschäften ausliegenden Programmflyer zu holen, den Gewinncoupon auszufüllen und aufzuschreiben, welches Künstler und welches Schaufenster einem am besten gefallen haben.

Jede ausgefüllte Gewinnkarte, die bis zum 14. Oktober bei DUO-Moden (Frohmeustraße 21) und in Stehr's Brillenstudio (Frohmeustraße 16) abzugeben ist, wandert in die Lostrommel – ganz unabhängig von der finalen Platzierung. Es spielt also keine Rolle, ob der persönliche Favorit auch tatsächlich das Rennen macht. löv



Publikums-Lieblinge 2013: Organisatorin Barbara Poser mit Mustafa Özkuscu (Schaufenster, 2. Platz), Janet Prowatschke (Künstlerin, 1. Platz) und Heinz Stehr (Schaufenster, 1. Platz, v.li.) Foto: löv

WERNER EISELE

Haus- und Grundstücksmakler seit 1969

VERKAUF · VERMIETUNG · VERWALTUNG · BEWERTUNG

Wir feiern 45 Jahre
Unternehmensgeschichte und unser
1-Jähriges in Schnelsen
am Sonntag, 28. September 2014
von 13-18 Uhr in der
Frohmeustraße 18 b



1 Jahr in
Schnelsen

**Ihr Makler im Herzen
von Schnelsen und Niendorf**

Frohmeustraße 18 b
22457 Hamburg
Tel. 555 46 46

Garstedter Weg 29
22453 Hamburg
Tel. 555 35 35

WWW.WERNER-EISELE-IMMOBILIEN.DE



ROHBAU Designermode

Unverwechselbar • Perfekt geschnitten
Frech und witzig • S bis Plus Size

**Stark reduzierte
Designer Wintermäntel-
und Jacken***

Die neue Kollektion ist eingetroffen

Wir freuen uns auf Sie!



Frohmeustraße 27 · HH-Schnelsen · Tel. 040-57 00 67 07



Schnelsener Büchereck

*Wir legen Bücher
ans Herz, nicht
in den Versandkarton!*

Telefon: 040 - 559 25 31

Mail: schnelsener-buechereck@t-online.de

online-shop: www.schnelsener-buechereck.de

Lesetipps und unseren Veranstaltungskalender finden Sie vor Ort oder auf unserer Internetseite

Schnelsener Büchereck · Glißmannweg 7 · Hamburg-Schnelsen

Kreativ, bunt, ausgefallen

Der verkaufsoffene Sonntag wird in diesem Jahr um eine Attraktion reicher: Auf dem Bornkasthof hat Franziska Ebertowski, Inhaberin des Ladens „Liness“, einen Markt organisiert, auf dem es ausschließlich Handgemachtes zu kaufen gibt.



Leckerlies Kekse für den Hund Foto: cookies4doggies

Vom Hundekeks über die Ledertasche bis hin zur Holzskulptur oder der trendigen Häkelmütze wird alles dabei sein, was die Herzen qualitätsbewusster Kunden höher schlagen lässt. Mehr als 40 Aussteller bieten von 13 bis 18 Uhr individuelle Accessoires, Schmuck, Mode und Köstlichkeiten an. Hier findet man nicht nur Schönes und Nützliches für den persönlichen Gebrauch, sondern mit Sicherheit auch die ein oder andere ausgefallene Geschenkidee. Damit die Erwachsenen in Ruhe shoppen können, wird für die Kinder ein Schminkstand und Dosenwerfen angeboten. „Hinter der

Idee zu diesem Markt steckt der Wunsch, den Bornkasthof wieder mehr zu beleben und eine Veranstaltung mit ‚Liebe zum Detail‘ zu entwickeln“, erklärt Ebertowski. Die Kulisse rund um die alte Scheune und den Bornkasthof sei ideal. Eines dürfte sicher sein: Bei schönem Wetter hat der „Handgemacht“-Markt das Zeug zum Publikumsmagneten! löv








**Qualität „Made in Germany“
incl. 5 Jahre Aktionsgarantie.**

- ✓ Brillante Bildwiedergabe durch 600Hz mecaVision-Technologie
- ✓ Metz Media System mit HbbTV, Internetradio und Netzwerkfunktion
- ✓ Überzeugender Klang durch mecaSoundPlus Tonsystem
- ✓ Multi-Tuner (DVB-C/T/S2) integriert
- ✓ USB-Recording

Energieeffizienzklasse: A

5 JAHRE
AKTIONSGARANTIE
Merio 47 LED Media

400 Euro Aktionsbonus für Ihr Altgerät
gültig nur beim Kauf eines Merio 47 LED Media und nur solange Vorrat reicht.

Gültig im Aktionszeitraum 01. bis 30. September 2014 auf das Modell Merio 47 LED Media.

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:



Made in Germany



SP: LIEBSCHER

ServicePartner

TV • HIFI • Media-Home • SAT-BK-Technik

Holsteiner Chaussee 210 • 22457 Hamburg
Telefon 040 / 550 90 00 • info@tv-liebscher.de

*gemäß Metz-Garantiebestimmungen

Metz – immer erstklassig. www.metz.de



Über zomal treffen sich jährlich in der Messehalle Schnelsen Aussteller verschiedenster Branchen

Wussten Sie schon, dass....

Schnelsen ein wahrer Trendsetter ist? Denn bei den jährlich über 20 Terminen in der Messehalle Schnelsen präsentieren die unterschiedlichsten Fachleute alle Neuigkeiten ihrer Branche. Die meisten Veranstaltungen sind auch für die Allgemeinheit geöffnet. Lohnenswert ist zum Beispiel ein Besuch der Job-, Aus- und Weiterbildungsmesse

Let's Care! gleich im Januar. Hobbybastler freuen sich auf die Perlenkunst- oder die Kreativmesse. Und auch die Messen zu Reisemarkt, Anti-quitäten oder Lebensfreude begeistern das Publikum. moe

► **Messehalle Hamburg-Schnelsen, Modinger 1a, Tel.: 88 88 990, www.messe-hamburg-schnelsen.de**

ORTHOPÄDIETECHNIK MIT MEISTERWERKSTATT

Unsere Produkte:

- Einlagen
- sensomotorische Einlagen
- Kompressionsversorgung bei Krampfadern und Lymph-Ödemen
- Brustprothesen
- BH's und Bandagen
- Bandagen
- Prothesen
- Orthesen
- Diabetiker-Schuhe
- Rehathechnik
- Alltagshilfen



Wir beraten Sie gerne in allen Gesundheitsfragen rund um Ihre Beweglichkeit
Wir freuen uns auf Sie!

WORTMANN & BEYLE
SANITÄTSHAUS



Oldesloer Str. 43 • 22457 Hamburg Schnelsen
Tel. 040 - 55 00 52 05 • Fax 040 - 55 00 52 06
www.sanitaetshaus-wortmann-beyle.de
info@sanitaetshaus-wortmann-beyle.de

Mo-Fr 9-18 Uhr
Sa 9.30-12.30 Uhr

Eine treue Stammkundschaft

Wochenmarkt an der Wählingsallee punktet mit familiärer Atmosphäre und regionalen Produkten

Julia Rudolph ist extra aus Ellerbek gekommen, um auf dem Wochenmarkt an der Wählingsallee einzukaufen. Sie weiß auch schon ganz genau, was sie möchte.

„Ich suche Gemüse und Biofleisch, um einen Babybrei für meine Tochter zu kochen!“ Die junge Mutter legt Wert darauf, die neun Monate alte Carlotta gesund und ausgewogen zu ernähren. „Hier weiß ich, dass die Produkte frisch sind. Außerdem ist die Auswahl an spezielleren Gemüse- und Kartoffelsorten größer als im Supermarkt.“

Während Julia Rudolph erst das zweite Mal auf dem Wochenmarkt unterwegs ist, gehört Bernd König zu den Stammkunden. „Jeden Dienstag komme ich her“, erzählt der Hobby-Koch, der gerade am Kartoffelstand der Saracinos dünnschalige Moorkartoffeln kauft. „Das sind die

besten!“ Ein kleiner Schnack gehört dazu. Heute lässt sich König von Zwenja und Gerardo Saracino, die seit 18 Jahren zu den Stammanbietern auf dem Wochenmarkt gehören, Rezepttipps geben.

Ein paar Stände weiter weht den Kunden ein typisch norddeutscher und sehr verlockender Geruch in die Nase: Halil Hazar verkauft mit seinem Team Fischfeinkost aller Art. Krabbensalat ist der Renner. Aber auch frische Rotbarsch- und Seelachsfilets und der Mittagstisch mit frittierten Fischfilets stehen hoch im Kurs. „Die Schnelsener sind sehr treue Kunden und bereit, für Qualität auch etwas mehr zu bezahlen“, berichtet Hazar, der aktuell stellvertretender Obmann des seit 32 Jahren bestehenden Marktes



Der Fischfeinkoststand von Halil Hazar ist ein beliebter Anlaufpunkt



Eine appetitliche Auslage Bei den frischen Produkten aus der Region greifen die Kunden des Wochenmarkts gerne zu

ist. Neben der familiären Atmosphäre an den rund 18 Ständen schätzen die Kunden die große Auswahl an regionalen Produkten. Bedingt durch die Nähe zur Grundschule Frohmestraße

kommen auch immer wieder neue Gesichter vorbei. Und wer einmal da war, kommt meistens gerne wieder. löv

► Wochenmarkt Wählingsallee, Di. und Fr., 8.30 bis 13 Uhr

Unser Angebot:

Überzeugen Sie sich bei einer E-Bike-Probefahrt!

Das Pegasus Solero E7R

mit neuem Bosch Antrieb, Rücktrittbremse und 400 A/h Akku, Magura Hydraulic Bremsen HS 11, Continental Reifen e-Contact und 50 LUX LED Scheinwerfer.
Statt € 2.199,-

Tiefpreis € 1.999,-

Solange der Vorrat reicht

RADSPORT Wulff

MEISTERBETRIEB • REPARATUR • HOL- UND BRINGSERVICE
Schnelsen · Frohmestr. 64 · Tel. 550 84 72 · www.radsport-wulff.de
Mo - Fr 9-18, Sa 9-14 Uhr

1 RAUM für Haare

Perfektes Styling
für einen tollen Auftritt

- persönliche Typberatung in Schnitt und Farbe
- Termingerechter Service
- professionelle Braut- und Steckfrisuren
- Glänzende Farben und Produkte von **GLYNT**

1 RAUM FÜR HAARE
Frohmestr. 92 · Schnelsen
Tel. 040 - 559 61 70
www.1raumfuer-haare.de

Schnelsen wie es singt und klingt

Zahlreiche Chöre, Bands und Projektgruppen sorgen für musikalische Vielfalt

Musikalisch hat Schnelsen einiges zu bieten. Hier ein klitzekleiner Ausschnitt:

Als die Schnelsen StomperS 1991 von Heinrich Otto Leopold „Poldi“ für einen Auftritt auf dem Frohmestraßenfest gegründet wurden, war noch nicht abzusehen, dass sie sich zu einer der erfolgreichsten Jazzbands in Hamburg entwickeln würden.

Nirgendwo treten die StomperS so häufig auf wie im Freizeitzentrum. Ihre Jazz-Frühschoppen mit Fassbier, Würstchen und Kartoffelsalat sind Kult! Am 26. Oktober ist die Band zum 239. Mal zu Gast. Durch Umbesetzungen in letzter Zeit ist die Band vielseitiger und dynamischer geworden, ohne jedoch ihren typischen Oldtime-Sound aufzugeben.

Singen macht Spaß. Und glücklich. „Fitness für die Seele“ nennt es Niels Schröder, der junge und aus Funk



Schnelsen und seine StomperS – das gehört zusammen wie Rolls und Royce Foto: StomperS

und Fernsehen bekannte Leiter des Albertinen Gospel Chores. Den mitreißenden Auftritten des Ensembles kann sich auch der nüchternste Norddeutsche nicht entziehen. Erst seit einem Jahr mischen Niels Schröder, Soulsänger Jörn Schomaker, der Geschäftsführer des Albertinen-Hauses, Ralf Zastrau, und rund 30

Mitarbeiter der Albertinen-Gruppe die Veranstaltungen der Krankenhäuser im Norden der Stadt auf.

Musikalisch ganz viel los ist auch an der Julius-Leber-Schule. Hier gibt es vier Bigbands mit einem breit gefächerten Repertoire und teilweise großer Auftrittserfahrung (Laeishalle, Fabrik oder FZ Schnelsen), drei Chöre, mehrere Rockbands, die Percussion-Gruppe „Samba-Hörnchen“ und das Streichorchester „pikola“. löv



Der Neue Chor Schnelsen und der Projektchor Niendorf 2011 bei der Aufführung von „Benedicite“ Foto: Kühn-Hoppe



◀ **Tarzan-Aufführung** der Musical Kids Foto: Tanja Schulz



Rockten die Bühne beim Tibarg-Fest: Die Band „Kath's & Com.“ von der Julius-Leber-Schule Foto: löv



Die Chorgemeinschaft Schnelsen wurde 1980 gegründet und hat Volkslieder, klassisches Liedgut, Songs der 30er und 50er Jahre und zeitgenössische Musik im Repertoire Foto: T. Kirchberger

ZEIT FÜR MICH

— FRISUR & KOSMETIK —



Kirsten
Beetz

Zeit für mich

Kosmetik

-Anna Raoufi-



- Persönliche Beratung, Verwöhn-Haarwäsche mit Massage, typgerechter Haarschnitt, modisches Frisurenstyling, Umformung.
- Kosmetik individuell nach Ihren Wünschen und Ihrem Hauttyp.
- Mit neuem separaten Kinderbereich
- Schminkschule/Lady-Abend

Glißmannweg 7 · 22457 HH-Schnelsen

Termine bitte unter Tel. 690 808 76 vereinbaren

Mo -Fr 9 - 19 Uhr · Sa 9 - 16 Uhr · Parkplätze hinter dem Haus

FREIZEITZENTRUM

FZS

SCHNELSEN E.V.

Sie erreichen uns unter: Tel.: 040-559 24 34

www.fz-schnelsen.de mail@fz-schnelsen.de

Wählingsallee 16, 22459 Hamburg

Mit Blick auf die Zukunft

Öffentliche Fördergelder halfen bei der Sanierung des Christophorushauses

Bald wird der letzte Handwerker das evangelische Christophorushaus verlassen, und die Kirchengemeinde Schnelsen kann sich über ein modern saniertes und zukunftsfähiges Gemeindehaus mit Kindertagesstätte freuen.

Innen wurden durch mehr Fenster und gläserne Wand- und Türelemente die Räume heller und weiträumiger ge-

staltet; die alte, überdimensionierte Heizung wurde ausgetauscht. Am auffälligsten ist die neue „Außenhaut“: Vor die alte Backsteinfassade wurden Dämmung, Luftschicht und eine neue Holzschindelfassade gesetzt.

Für das Bauvorhaben wurden öffentliche Fördertöpfe genutzt, unter anderem das Programm „Modernisierung

von Nichtwohngebäuden“ der Investitions- und Förderbank Hamburg (IFB). Sie übernahm auch die Hälfte der Kosten für die Baubegleitung und förderte eine Energieberatung.

Pro Jahr verursacht das „neue“ Christophorushaus 14 Tonnen weniger Treibhausgas Kohlendioxid als das „alte“. Pastor Hans Michaelis: „Die Fassade ist nicht die billigste,



Markante Optik Die Zedernholz-Fassade

aber ökologisch einwandfrei, und der Einbau rechnet sich durch die Energieeinsparungen nach 27 Jahren. So ist es uns nicht nur gelungen, von der Bewahrung der Schöpfung zu predigen, sondern selbst nachhaltig zu bauen.“ *bk*

Ein Ort der Begegnung – und nachhaltig saniert

Über das „neue“ Christophorushaus sprach Wochenblatt-Redakteur Bernhard Koch mit Pastor Hans Michaelis.

NW: Warum hat sich die Kirchengemeinde für die Holzschindelfassade entschieden?

Michaelis: Wir haben uns in Hamburg Gebäude angesehen, bei denen ebenfalls eine solche „energetische Ertüch-

tigung“ vorgenommen wurde. Die Wahl fiel auf eine Holzfassade, da wir nachwachsende Rohstoffe aus zertifiziertem Anbau verwenden wollten.

NW: Wie schwierig oder leicht war es, an Fördergelder zu kommen?

Michaelis: In der Zusammenarbeit mit Behörden und Institutionen haben wir dankbar erlebt, dass unsere Vorhaben den

ökologischen Zielsetzungen der Behörden entsprachen. Wir sind auch dankbar für die wertvolle Unterstützung durch die Bauabteilung des Kirchenkreises. So konnten wir KfW-Mittel, Gelder aus dem Krippenausbauprogramm, BSU-Mittel und andere Förderungen der Handwerkskammer und der Hansestadt Hamburg einwerben.



Gut zu sehen Vor die alte Backsteinwand wurden Dämmung, Luftschicht und Zedernholzschindeln gesetzt Fotos: bk

Wir machen Platz für die Neuheiten der IFA.

**BIS ZU
40% Rabatt
AUF AUSGESUCHTE
MODELLE!**



**TV, HiFi & Heimkino
aus Hamburg**

B&W
Bowers & Wilkins

DENON

KEF
INNOVATIONS IN SOUND

**TOP-MARKEN
– Konkurrenzlos
günstig.**

**ALLE MUSIK DER WELT.
IN JEDEM RAUM. WIRELESS.**

**Unterhaltungselektronik
und Einbausysteme (Multiroom)
auf höchstem Niveau.**

- persönliche Beratung
- fortwährender Service
- brillante Lösungen



FIDELITY
multimedia & solution

Spielerisch lernen

Schnelsens Kitas sind vielseitig ausgerichtet

Im August wurde Schnelsens 17. Kindertagesstätte eröffnet. Dank des erweiterten Angebots hat sich die Suche nach einem Krippe- oder Kita-Platz deutlich entspannt.

Inzwischen haben Eltern immer häufiger die Qual der Wahl, da sie oft mehrere Zusagen erhalten. Bei der Entscheidung

spielen Faktoren wie Ausstattung oder Öffnungszeiten eine Rolle. Aber auch das pädagogische Konzept kann ausschlaggebend sein.

Viele Eltern legen Wert auf ein besonders breit gefächertes Bildungs- und Förderangebot. In dieser Hinsicht kann man Schnelsens Kitas durchweg ein gutes Zeugnis ausstellen. Alle haben in den letzten Jahren viele verschiedene Programme und Methoden eingeführt, um musikalische oder sprachliche Frühförderung, Bewegungsangebote, besondere Projekte, Lernwerkstätten oder Vorschularbeit verstärkt in ihre Abläufe zu integrieren.

Als Bildungseinrichtung versteht sich beispielsweise die Kita Käptn Kaninchen, die mit drei Häusern und einer Vorschulakademie in

modernen Räumlichkeiten nehmen den jeweiligen pädagogischen Ansatz der Funktionsbereiche gestalterisch auf.

Damit die Kinder selbstbewusst und neugierig einen guten Übergang in die Grundschule erleben, wurde die Vorschulakademie der Kita Käptn Kaninchen gegründet. Dort erwartet die jungen Gäste ein ganzheitlich ausgerichtetes Kita-Brückenjahr mit Schreib- und Mathewerkstatt sowie wöchentlichem Schwimm- und Turnunterricht. löv



Experimente mit Licht und Schatten
Foto: Julian van Dieken/Kita Burgwedel

Schnelsen in 10 Jahren

Franziska Ebertowski: In der Frohmestraße gibt wieder mehr privat geführte Geschäfte, die Schnelsen mehr Flair verleihen. Es entstehen weniger große, klobige Wohnblöcke. Stattdessen sanieren junge Familien alte, bestehende Wohnhäuser und füllen sie mit neuem Leben.



RACKET INN SPORTHOTEL

Infos: 040-5598790

JETZT TESTEN!
Testen Sie im September / Oktober kostenlos 2 Kurse Ihrer Wahl.

Unser Tipp:
ZUMBA & DeepWork

FITNESS KURSE TENNIS SQUASH

KÖNIGSKINDERWEG 200 / 22457 Hamburg / Tel: 040 5598790 / WWW.RACKETINN.DE

10 Jahre MO SAN Schnelsen

KICKBOXEN

TAE KWON DO

MMA

Wing Chun HKD

Trainieren Sie Fitness und Kampfsport in familiärer Atmosphäre.

Bis zum 31. 10. 2014 Mitglied werden und von tollen Jubiläumsangeboten profitieren.

MO SAN e.V
Oldesloerstr. 64
22457 HAMBURG
Tel.: 040/851 08 094
E-Mail: info@mosan.de

Kinderversammlung zweimal täglich

Klassisches Spielzeug wie Playmobil oder Barbies gibt es in der ASB-Kita Burgwedel nicht. Die Einrichtung animiert Kinder, sich mit Materialien und Werkzeugen zu beschäftigen, die zum Forschen und Experimentieren sowie zur Entwicklung der Wahrnehmung und der Sprache anregen. In diesem Jahr feiert die Kita ihr 20-jähriges Bestehen und Redakteurin Daniela Lövenich sprach mit Kita-Leiterin Dorothea Held-Samsche

Niendorfer Wochenblatt: Was unterscheidet Ihr Haus von anderen Kindertagesstätten?

Dorothea Held-Samsche: Ein wichtiger Punkt ist die Gemeinschaft auf Zeit. Eltern, Kinder und Erzieher verbringen einen Lebensabschnitt miteinander und stehen in engem Kontakt. In unserer offenen Küche können die Eltern morgens so lange bleiben, wie sie möchten und ihre Kinder in den Tag begleiten. Der zweite Aspekt ist die Reggio-Pädagogik. So besprechen die Kinder jeden Tag in zwei Kinderversammlungen ihren Vormittag, schlagen eigene Ideen vor und entscheiden, an welchen Aktivitäten sie teilnehmen möchten.



Dorothea Held-Samsche

Foto: privat

fahrungen machen. In unseren Werkstätten lernen sie, in Gemeinschaft zu kooperieren, zum jeweiligen Thema Fragen zu entwickeln und Antworten zu finden. „Was macht der Schatten nachts?“ könnte beispielsweise eine solche Frage sein.

NW: Erfordert ein solcher Ansatz von den Erziehern eine besondere Herangehensweise?

Held-Samsche: Ja, unsere Fachkräfte entfernen sich von der traditionellen Anleitungsfunktion hin zur Begleiterin und Dialog-Partnerin. Sie hören zu, beobachten und unterstützen die Forschungs- und Bildungsprozesse der Kinder. Das ist zwar manchmal eine große Herausforderung, aber wir fahren eine große Ernte ein! löv

Schnelsen in 10 Jahren

Carmen Groeneveld (34): Wenn ich meine in Schnelsen lebende Freundin besuche, gibt es keine Staus mehr und ich brauche statt 40 nur noch 20 Minuten für die Strecke. Der Autobahnausbau ist zumindest im Schnelsener Abschnitt beendet, die Autofahrer sind inzwischen auf's Rad umgestiegen und dabei geblieben.



Wussten Sie schon, dass....

es im Freizeitzentrum einen offenen und kostenlosen Seniorentreff rund um den PC gibt?

Das vom Bezirksamt Eimsbüttel geförderte Programm richtet sich an ältere Menschen, die im Umgang mit dem Computer ihr Wissen vertiefen und Fragen zu Hard- und Software klären möchten. Die Teilnehmer können in ihrem eigenen Tempo arbeiten – und das alles in geselliger Runde und unter Anleitung von Frauke Bornholdt. Die PC-Treffs finden dienstags von 16.30 bis 17.30 und mittwochs von 12.30 bis 13.30 Uhr im FZ Schnelsen, Wählingsallee 16, statt. Einfach vorbei kommen – Anmeldungen sind nicht erforderlich. löv

Vielfalt · Qualität · Frische

Dienstag und Freitag von 8.30 - 13 Uhr für Sie auf dem **Wochenmarkt Schnelsen in der Wählingsallee**

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

Kartoffelhandel Saracino
Kartoffelzeit ist immer!

Aus dem Alten Land
Obsthof Hauschildt
Birgit und Arno Hauschildt · Obstanbau und Ferienzimmer (nur freitags)

Fischspezialitäten Hazar
Frischfisch · Räucherfisch
Fischsalate auf Joghurtbasis
Immer freitags und jeden 2. Dienstag

Hoppe's
OBST & GEMÜSE
www.bio-hoppe.de (nur dienstags)

Hofgemeinschaft **ARPSHOF**
Demeter Aus Bio-Anbau
Obst & Gemüse
Brot & Eier (nur freitags)

Schinken Cohnmann
(nur dienstags)

Bauernhof THORMAHLEN
Geflügel, Eier und mehr

Fisch-Delikatessen

Ralph Fink & Team

Bioland FRISCHFLEISCH
Fleischerei Fricke
(nur dienstags)

Kalle-Bäcker
Bäcker mit Laib und Seele

Ärzte

Allgemein-/Innere Medizin

Praxisgemeinschaft Dres med. Ulrich Bittmann und Dirk Spengler (Innere Medizin), Dres. med. Verena Melbye, Eva Missall, Senta Plötz, Lars Wolfram, Christian Nöding (Allgemeinmedizin), Oldesloer Str. 4-6, Tel. 7975 5760, www.praxis-schnelsen.de

Praxisgemeinschaft Dr. med. Kay Wöbcke (Praktischer Arzt), Renate Salis (Allgemeinmedizin), Wählingsallee 6, Tel. 550 8972, www.hausarzt-schnelsen.de

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis Dr. med. Turgut Koca und Ulrike Stewien, Oldesloer Str. 70, Tel. 550 6484

Dr. med. Christoph Plumpe (Innere Medizin), Frohmestr. 29-33, Tel. 550 5919

Praxisgemeinschaft Dr. med. Inga Lucas und Manuel Stierl (Innere Medizin), Roman-Zeller-Platz 10, Tel. 559 8950

Augenheilkunde

MVZ für Augenheilkunde und Allgemeinmedizin, Anna Dednorz, Frohmestraße 25, Tel. 555 04722

Privatärztliche Augenarztpraxis Dr. med. Carsten Stümke, Frohmestr. 46, Tel. 550 5484

Chirurgie/Orthopädie

OrthoClinic Dres. med. Wolf-Peter Niedermauntel (Orthopädie) und Peter-Alexander Katzer (Chirurgie) und Kollegen, Oldesloer Str. 9, Tel. 550 1214, www.orthoclinic-hamburg.de

Gynäkologie

Dr. med. Heidi Twisselmann Frohmestr. 45 a, Tel. 550 5580, www.praxis-twisselmann.de

Hals/Nase/Ohren

Praxisgemeinschaft Dr. med. Birgitt Lammers/Hild K. Torjesen, Wählingsallee 6, Tel. 550 5464, www.hno-schnelsen.de

Haut/Geschlechtskrankheiten

Dr. med. Birgit Kunze, Oldesloer Str. 2, Tel. 550 1092, www.drbirgitkunze.de

Praxisgemeinschaft Hautärzte Dermatologie/Venerologie Dres. med. Christoph Kuwert, Gunnar Wendt & Partner, Frohmestr. 16, Tel. 559 2171, www.hautaerzte-hamburg.de

Onkologie und Hämatologie

Spezialpraxis Dres. med. Sigrun Müller-Hagen, Mathias Bertram und Kollegen, Pinneberger Str. 25, Tel. 593 545-0, www.hanse-onkologie.de

Dialysepraxis Nord-West Dres. med. Petra Tiedeken, Svenja-Katharina Bahte, Frohmestr. 45, Tel. 5700 6580, www.dialysezentrum-hamburg.de

Kinder- und Jugendmedizin

Elke Schenk, Roman-Zeller-Platz 10, Tel. 550 8116

Dr. med. Claus-Martin Weichler, Oldesloer Str. 70, Tel. 559 2045

Psychologie/Psychiatrie

Dr. phil. Stefan Bach, Psychotherapie Kinder und Jugendliche, Glißmannweg 7, Tel. 5714 5443, www.kindertherapie-hh.de

Dr. med. Oktay Yagdiran, Psychiatrie und Psychotherapie, Frohmestr. 37, Tel. 559 2246

Urologie

Christian Bonorden, Frohmestr. 14, Tel. 559 2059

Zahnärzte

Dr. med. dent. Milia Abou Tara, Holsteiner Chaussee 303 b, Tel. 5597 1710, www.zahnarzt-hh-nord.de

Barati & Barati-Krieger, Oldesloer Str. 70, Tel. 5700 7335, www.zahnaerztebarati.de

Dr. med. dent. Christian Behler, Roman-Zeller-Platz 10, Tel. 5595 989, www.dr-behler.de

Dres. med. dent. Dietlinde Bergunde, Karla Wallrabenstein, Frohmestr. 23, Tel. 570 9355, www.bw-praxis.de

Dr. med. dent. Axel Bublitz, Dr. med. dent. Alexandra Stein, Dr. Dirk Rottmann MSc, Steffen Grewe Glißmannweg 9, Tel. 550 2785, www.dr-bublitz.de

Dres. med. dent. Petra Burghardt, Andreas Genieser, Frohmestr. 18 b, Tel. 550 4640

Dr. med. dent. Bernd Demming, Julia Howe, Burgwedel 12, Tel. 5507 010

Kerstin Dochow, Kinderzahnärztin, Frohmestr. 12, Tel. 6898 8190, www.praxis-dochow.de

Hans-Jürgen Gentzen, Holsteiner Chaussee 268, Tel. 550 5676

Kathi Gille, Wählingsallee 5, Tel. 550 0101, www.zahnarztpraxis-gille.de

Dr. med. dent. Torsten Grande Fachzahnarzt Kieferorthopädie, Oldesloer Str. 70, Tel. 550 3358, www.dr-grande.de

Dres. med. dent. Birgit Harnisch, Siegfried Harnisch, Holsteiner Chaussee 181, Tel. 550 8962

Dr. med. dent. Herwig Meinecke, Frohmestr. 29, Tel. 550 1512

Dr. med. dent. Oliver Rebstock, Halstenbeker Str. 78, Tel. 57002728

Dr. Karin Weiße, Astrid Schauer Wählingsweg 5, Tel. 550 9048, www.praxis-dr-weisse-schauer.de

Rainer Witt, Dres. med. dent. Eleena Frenzel, Felix Böttcher, Holsteiner Chaussee 267, Tel. 5550 5962, www.zahnaerzte-schnelsen.de

Quelle: Arztsuche www.kvhh.net und www.zahnaerzte-hh.de
Die Liste enthält keine Privatpraxen. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Irrtümer vorbehalten.

Beratung

Beratungsstelle Demenz

Albertinen-Haus, Sellhopsweg 18-22, Schnelsen, Tel. 5581 1850, www.albertinen.de

Erziehungsberatungsstelle

Graf-Johann-Weg 38, Tel. 5508 099, Di-Do, 13-15 Uhr

Bezirkliche Seniorenberatung

Jens Donalies, Garstedter Weg 13, Tel. Sprechzeiten Mo-Do 8.30-10.30 Uhr; persönl. Sprechzeit Do., 8.30-12.30 Uhr, Tel. 42801 4784

Bezirksseniorenbeirat Eimsbüttel

Postanschrift Bezirksamt Eimsbüttel, Sozialraummanagement, Grindelberg 66, 20144 Hamburg

Jobbrücke Schnelsen c/o

Kerstin Römhildt, Projekt 38, Graf-Johann-Weg 38, Schnelsen-Süd, Tel. 7296 3527, E-Mail: info@jobbruecke-schnelsen.de; Bürozeiten: Di-Do 11-17 Uhr; Offenes Jobcafé (Unterstützung bei Bewerbungen) Di 15-17 Uhr

Familie

Eltern-Kind-Zentrum (EKIZ)

Schnelsen/Burgwedel, Brüder-Hornemann-Str. 3, Tel. 5597 0700, www.drk-kiju.de/einrichtungen/ekiz-blumamekler

Kinder- und Familienzentrum (KiFaZ)

Standort Schnelsen-Süd, Vörn Brook 9a, Tel. 5700 8466/67; Standort Burgwedel, Jungliebstr. 20, Tel. 5500 9135/36; Spielhaus Surcis Goldinger, Grothwisch 10, Tel. 5500 9958, www.kifaz-schnelsen.de

Mütterzentrum Burgwedel

„Die MütZe“, Schleswiger Damm 230, Tel. 550 1746, www.muetze-burgwedel.de

Jugendclub Burgwedel

Königs-kinderweg 67, Tel. 5597 0820, www.jc-burgwedel.de

Jugendclub Schnelsen

Graf-Johann-Weg 38, Tel. 5592 9009, www.jugendclub-schnelsen.de

Senioren

AWO Seniorenclub Schnelsen im

Freizeitzentrum, Wählingsallee 16, Do ab 14.30 Uhr, Tel. 5503 080, www.awo-eimsbuettel.org

SoVD Niendorf-Schnelsen

Vors. Renate Schmäser, Tel. 5518 422, 19-20.30 Uhr, www.sovd-hh.de

Seniorenkreis Niendorf-Lokstedt-Schnelsen von 1914

Gymnastik im Christophorus-haus, Anna-Susanna-Stieg 10, Tel. 583 298 (Günter Jambor)

Kirchen

Ev.-luth. Gemeinde mit

Adventskirche, Kriegerdankweg 7c (Kirchenbüro), Tel. 5714 8702 und Gemeindezentrum Christophorus-haus, Anna-Susanna-Stieg 10, Tel. 550 9770 www.kircheschnelsen.de

Ev.-Freikirchliche Gemeinde

Hogenfelder Str. 28, Tel. 5714 9375, www.kirche-am-krankenhaus.de

Kultur

Freizeitzentrum Schnelsen

Wählingsallee 16, Tel. 559 2434, www.fz-schnelsen.de

Bücherhalle Schnelsen Wählingsallee 19, Tel. 550 92 93, www.buecherhallen.de

Neuer Chor Schnelsen Proben: Mi., 20 bis 22 Uhr, Vorraum der Adventskirche im Kriegerdankweg 7

Gemeindechor Proben: Do., 11.30 bis 12.30 Uhr, Adventskirche, im Kriegerdankweg 7

Kinderchor I (ab 5 Jahre): Proben: Mi., 14.30 bis 15.15, Christophorushaus

Kinderchor II: (ab 3. Klasse): Mi., 15.30 bis 16.30 Uhr, Christophorushaus, Probetermin unter Tel. 570 075 22 oder E-Mail: kuehn@kircheschnelsen.de

Posaunenchor Proben: Di., 20 bis 22 Uhr, Adventkirche, Kriegerdankweg

Musical Kids Probe: Fr., 14.30 bis 15.30 Uhr, für Kinder 1.-4. Klasse, Infos unter Tel. 55929999

Albertinen Gospel Chor Proben: Do., 17 bis 19 Uhr, Albertinen-Haus, Sellhopsweg 18-22 Chorgemeinschaft Schnelsen e.V., Do., 19 bis 20:45 Uhr, Freizeitzentrum Schnelsen, Wählingsallee 16

Männerchor Eidelstedt-Schnelsen von 1862 Proben: abwechselnd im Hotel Zeppelin und im „Lucas“ Eidelstedt, Tel. 04101/402228

Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt von 1896 für Hoheluft/Lokstedt/Schnelsen/Niendorf, www.buergervv.de

Schnelsen Archiv Wolfgang Burmester, Tel. 550 7758, www.schnelsenarchiv.de

Forum Kollau Verein für Geschichte Lokstedt/Niendorf/Schnelsen, c/o Schule Bindfeldweg, www.forum-kollau.de

Schule

Schule Röthmoorweg mit Ganztagsbetreuung (GBS), Vorschule, Röthmoorweg 9, Tel. 570 016-0, www.roethmoorweg.de

Schule Frohmestraße mit GBS, Vorschule, Frohmestr. 42, Tel. 571 494-0, www.schule-frohmestrasse.hamburg.de

Schule Anna-Susanna-Stieg mit Vorschule, Anna-Susanna-Stieg 3, Tel. 526 776-0, www.schule-anna-susanna-stieg.hamburg.de

Schule Rönkamp mit GBS und Vorschule, Rönkamp 5, Tel. 558 006-0, www.roenkamp.de

Julius-Leber-Schule Stadtteilschule mit Abitur G9, Halstenbeker Str. 41, Tel. 559 94-33, www.jls-hh.info

Sport

Aktive Lebensweise Verein für Reha- und Gesundheitssport, Oldesloer Straße 121b

FC Schnelsen von 2010 Flagentwiet 29, fcschnelsen.de

Golf-Club Hamburg Wendlohe Oldesloer Str. 251, Tel. 5528 966, www.wendlohe.de

Hamburger Radsportclub Süntelstr. 40, Tel. 5592 269, www.hamburger-rsc.de

Mosan Sport u. Freizeit Center Oldesloer Str. 64, Tel. 8510 8094, www.mosan.de

Niendorfer Flugsportclub Vielohweg 58d, Tel. 558 3295, www.nfsc.de

Reiterpark PieRa Vielohweg 96, Tel. 559 3831, www.reiterparkpiera.de

Schachclub Königsspringer von 1984 Riekbornweg 5, Tel. 1809 0861, www.kshamburg.de

Tennis-Club HTC Blumenau Wendlohstiege 10, Tel. 550 2976, www.htcblumenau.de

Tennisclub Racket Inn Königskinderweg 200, Tel. 5598 790, www.racketinn.de

Turn- u. Sportverein Germania Schnelsen von 1921 Königskinderweg 67a, Tel. 550 3184, www.germaniaschnelsenweb.de

Top-Tri-Team-Hamburg (Triathlon) Burgwedel 7a, www.top-tri-team-hamburg.de

Sonstige

Albertinen-Diakoniewerk Süntelstr. 11 a, Tel. 55 881, www.albertinen.de

Freiwillige Feuerwehr Oldesloer Str. 34, Tel. 550 4064, www.ff-schnelsen.de

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schnelsen Peter-Timm-Str. 16, Tel. 550 4064, www.ff-schnelsen.de

Schnelsen79 bleibt Grün, Bürgerinitiative, www.schnelsen79.de

Verein für ehemalige WS Barkassen Tel. 5714 8471, www.ws-barkassen.de

Austin Healey & MG Hamburg IG zur Erhaltung und Nutzung von Englischen Sportwagen, Stammtisch jeden dritten Di. im Monat ab 18.30 Uhr im „Insbeth“ am Bahnhof, Pinneberger Str. 28, www.mgst.british-cars.de

Gehörlosen Skat- und Rommé-Club „Elbe“ Hamburg von 1989 Jürgen Gielnik, Brüder-Hornemann-Str. 1, Fax 5074 3633, Mail j.gielnik@gmx.de

Interessengemeinschaft IG Herz von Schnelsen Duo-Moden, Barbara Poser, Frohmestraße 21, Tel. 552 5339 Mail: duo-poser@web.de

IG ModeCentrum Hamburg Modering 3, Tel. 550 5956, Mail: info@modecentrum-hamburg.de www.modecentrum-hamburg.de

IG Burgwedel Jürgen Weltz, Tel. 0170/57 108 14 oder 831 81 11, Mail: info@ploog-immobilien.com

Kita

Ev. Kita Anna-Susanna-Stieg Träger: Kitawerk Niendorf Anna-Susanna-Stieg 8 Tel: 550 74 78, Internet: www.eva-kita.de

Kita Zauberburg Träger: AWO, Grothwisch 23, Tel: 559 76 30, E-Mail: kita-zauberburg@awo-hamburg.de

Kita Löwenherz Freier Träger, Glißmannweg 3, Tel: 555 05 814, E-Mail: kita.loewenherz@t-online.de, Internet: www.kita-loewenherz-hamburg.de

Kita Jungborn Träger: Elbkinder – Vereinigung Hamburger Kindertagesstätten gGmbH, Jungborn 16a, Tel: 559 840 50, www.elbkinder-kitas.de

Ev. Kita Kriegerdankweg Träger: Kita-Werk Niendorf-Norderstedt und Ev. Kirchengemeinde Schnelsen, Kriegerdankweg 25, Tel: 550 89 42, Internet: www.eva-kita.de

Kita des Albertinen-Diakoniewerkes e.V., Süntelstraße 11a, Tel: 55 88 23 80, E-Mail: angela.vollmer@albertinen.de

Kinderhaus Wundertüte Träger: Wundertüte e.V., Frohmestraße 63a, Tel: 55 00004, Internet: www.wundertuete-ev.de

Kita „Die Mütze“ Träger: Mütterzentrum Burgwedel, Schleswiger Damm 230, Tel. 550 97 49, E-Mail: muetze.burgwedel@gmx.de www.kita-die-muetze.de

DRK Kita Bluma Mekler Träger: DRK Hamburg Kinder- und Jugendhilfe gGmbH, Brüder-Hornemann-Str.3, Tel: 559 70 700, www.drk-kiju.de/blumamekler

Muggelkinder (privat), Wählingsallee 29a, Tel: 55 204 949, E-Mail: muggelkinder@gmx.de, Internet: www.muggelkinder.de

ASB Kita Burgwedel Träger: ASB Sozialeinrichtungen GmbH, Burgwedel 3a, Tel: 550 87 77, www.asb-hamburg/kita-burgwedel

Kita Käptn Kaninchen (3x) Träger: Little Ivy GmbH Rönkamp 1, Jungliebstraße 16, Königskinderweg 57 Tel: 57 25 98 00, E-Mail: kontakt@kikaka.de, Internet: www.kikaka.de

Kindertagesheim Leuchtboje Träger: Initiative für christl. Erziehung und Bildung e.V., Lerchenkamp 8a, Tel. 559 46 40, E-Mail: info@kita-leuchtboje.de Internet: www.kita-leuchtboje.de

Kita Königskinder & Kita Königskrabber Träger: Weltwissen-Kitas gGmbH, Oldesloer Straße 122 + 130, Tel: 559 48 65, www.weltwissen-kitas.de

Kita Kindsköpfe & Kindsköpfe Mini, Burgwedel 3b + Heidlohstraße 2b, Tel. 559 46 05 + 32 09 18 94 (Krippe), E-Mail: kikoes@wen.de, Internet: www.kita-kindskoepe.de



Piraten-Spielplatz

Ganz klar die Nummer 1 in Schnelsen! Der Piratenspielplatz am Riekbornweg ist ein beliebtes Ausflugsziel von Eltern und Kindern am Nachmittag. Der Wasserspielplatz im hinteren Teil kommt bei den Minis besonders an, im vorderen Bereich gibt es tolle Kletter- und Spielmöglichkeiten für größere Kinder. Eine moderne Anlage, die zum längeren Verweilen einlädt!

Der große Spielplatz-Check

Von supertoll bis mäßig begeistert

Wie ist es um die Spielplätze in Schnelsen bestellt? Gibt es genügend Spielflächen, wie sind sie ausgestattet, wo findet man Highlights und wo Optimierungsbedarf?

Um diese Fragen zu klären, hat das Wochenblatt zwei ausgewiesene Experten für einen Spielplatz-Check engagiert: Die Geschwister Charlie (6) und Stella (5) haben die größeren Spielplätze einem ausgiebigen Praxistest unterzogen. Die Ergebnisse schwankten von sehr zufrieden bis mäßig begeistert. Auffällig ist, dass es westlich der Holsteiner Chaussee keinen öffentlichen Spielplatz

gibt. In der östlichen Hälfte findet man neun vom „Fachamt Management des öffentlichen Raumes“ aufgelistete Anlagen. Die Gesamtzahl aller Schnelsener Spielplätze ist schwer zu ermitteln, da zu den vom Bezirk errichteten Anlagen auch Spielplätze von Wohnungsbau-gesellschaften, Bauge-nossenschaften oder privaten Initiativen kommen. Beim Wochenblatt-Check wurden nur die öffentlichen Spielplätze berücksichtigt. *löv*



Wunderbrunnen

Eine riesige Wiese hinter der Lärmschutzwand zum Wunderbrunnen, auf der man prima Fußball oder Fangen spielen kann – so lange keine frei laufenden Hunde in der Nähe sind. Die wenigen und in die Jahre gekommenen Spielgeräte lohnen keinen Besuch. Vorsicht vor „Tretminen“!

Schnelsen in 10 Jahren

Bernd König: Schnelsen ist auch in zehn Jahren überschaubar geblieben und nicht abgehoben. Durch den Zuzug vieler Familien hat sich die Bevölkerung verjüngt. Stadtplanerisch sind ein Verbesserungen durchgeführt worden. Im Einzelhandel gibt es wieder mehr Vielfalt.



WIELANT HOFFMANN
GMBH
IMMOBILIEN

seit 1977

IHR
MAKLER
IN DER
REGION

UNSERE KOMPETENZ IST IHRE STÄRKE

VERWALTUNG	BAUBERATUNG
VERKAUF	BAUPLANUNG
VERMIETUNG	BAUBETREUUNG

Gern erwarten wir Ihren Anruf.
040 / 559 787 - 10
www.wielanthoffmann.de

Ihr kompetenter Partner.

IMMOBILIEN GMBH

seit 1995

Vermietung
Verwaltung
Verkauf
Ausstellung
Energieausweise
(Pflicht bei Verkauf & Vermietung)
Marktwert-
einschätzung uvm.
Tipgeberprovision

Tel. 040 / 55 97 60 20
www.casa100.de

Impressum Mein Schnelsen 2014

Verlag: Niendorfer Wochenblatt GmbH & Co. KG, Tibarg 30, 22459 Hamburg, Tel. 040/55 50 530-0, www.nie-wo.de

Konzeption und Redaktionsleitung: Silke Jahn
Redaktion: Daniela Lövenich, Claudia Möller, Bernhard Koch

Anzeigen: Björn Beutler, Simone Loge, Sigrid Gutmann, Nicola Krause, Brigitte Wollmann

Grafische Gestaltung: Kristin Hesse, Susann Behnken, Maria Ljungdahl
Verantwortlich für den Inhalt: Angelika Zander

Auflage: 20 000 als Teilaufgabe zum Niendorfer Wochenblatt am 24. September 2014 und an ausgewählten Auslagestellen

Diplom-Kauffrau
Annett Löhler-Braun
Immobilien

Tel. 040/559 20 26
Fax 040/559 20 27
Loehler-Braun.Immo@web.de

Sie möchten verkaufen oder vermieten?

Vertrauen Sie uns – vertrauen Sie uns Ihre Immobilie an!

www.Loehler-Braun-Immobilien.de



Grothwisch

Idyllisch am nördlichen Ende des Wassermannparks gelegen, mit (Apfel)Baumbestand und einigen eher seltenen Spielgeräten wie Riesen-Karussellwippe, Drehstangen und Drehteller. Ganz neu ist ein Rutsch- und Kletterturm. Wer das angrenzende Spielhaus Surcis Goldinger für einen Kindergeburtstag mietet, nutzt den Spielplatz meist mit. „Cool hier“, finden Charlie und Stella. Daumen hoch!



Wassermannpark

Während Stella lange auf der „Ritterburg“ rutscht, ist Charlie mit Freunden im Gebüsch und Richtung Sportplatz verschwunden. Das mangelnde Interesse könnte daran liegen, dass es ein ganz normaler Spielplatz für eher kleinere Kinder und – abgesehen von der Seilbahn – ohne größere Attraktionen ist. Viele Eltern empfinden es als Nachteil, dass es im Sommer keinen Schatten gibt.



Schnelsen-Süd

Vom Graf-Ernst-Weg gelangt man auf den von Mehrfamilienhäusern umgebenen Spielplatz, der in drei Bereiche unterteilt ist. Im hinteren und etwas düsteren Teil gibt es ältere Holzgeräte, in der Mitte ein großes Sportfeld und zu guter Letzt ein helles und freundliches Areal mit einem modernen Multifunktions-Klettergerüst, das bei den Geschwistern am besten ankommt.



Kriegerdankweg

Zwischen dem Von-Herslo-Weg und dem Kriegerdankweg gibt es einen von Gittern eingefassten Bolzplatz, der komplett von altem Baumbestand umgeben und jetzt im Herbst voller Laub ist. Drei Wipptiere und eine Schaukel sind Anreiz für einen kurzen Stopp, wenn man zufällig vorbei kommt.



Schleswiger Damm

Der 2012 eröffnete Bolzplatz ist speziell für die 8- bis 14-Jährigen gedacht, da ältere Jugendliche den Sportplatz am Königskinderweg nutzen können. Der Bereich vor dem „Käfig“ mit Pavillon, Tischtennisplatte und Basketballkorb steht auch den Älteren zur Verfügung.



Vielohwisch

Naturidylle pur direkt an der Grenze zu Niendorf: Ein neues Streetballfeld, moderne Klettergerüste, ein Piratenschiff zum Entern, ein Kleinkindbereich und ein Fahrradübungsplatz mit Haltestelle – ein ausgewogener Mix für Groß und Klein. Wer mag, kann Pferde beobachten oder durch die Büsche stromern.



Zylberbergstraße

Hier war in den letzten Jahren nicht mehr viel (los). Ende September sollen nun die Bauarbeiten für die Neugestaltung des großzügigen Areals beginnen. Die Pläne sehen vielversprechend aus – Kletterstrecke mit Netzen und Seilen, Hängebrücken, Tobehügel, Naturerlebnis-Wald – Schnelsens neue Nr.1?

©NW

Qualität zahlt sich aus!

Wir verkaufen, vermieten, verwalten Ihre Immobilie!

Wir verkaufen:

- Baugrundstücke
- Doppelhäuser
- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser
- Eigentumswohnungen
- Gewerbeimmobilien aller Art

Wir vermieten:

- Mietobjekte aller Art

Wir verwalten:

- Zinshäuser
- WEG'S
- Sondereigentum
- Einfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Mehrfamilienhäuser

Weitere Immobilien aller Art

NIEMANN & WIECZOREK
IMMOBILIEN

ivd | immowelt.de | BUSINESS PARTNER | 2014

Gleißmannweg 3 • 22457 HH • Tel. 55 97 970 • www.nuw-immobilien.de

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN

Geschäftsstellenleiter
Olaf Parchmann

IHR IMMOBILIENSPEZIALIST IN HAMBURG-SCHNELSEN/NIENDORF

Wenn auch Sie ein Haus oder eine Wohnung, ob zum Kauf oder zur Miete, suchen, unterstützt Sie das Team um Herrn Parchmann gern. Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns. Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Hamburg Schnelsen/Niendorf
Oldesloer Straße 35 | 22457 Hamburg
Telefon: +49 (0)40 - 80 00 85 160
E-Mail: hamburg.schnelsen.niendorf@von-poll.com

CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE

www.von-poll.com

„Jugend trainiert Schnelsen“

Neues soziales Projekt soll Anfang 2015 starten und Jugendlichen eine Perspektive bieten

Mehrfach für sein soziales Engagement ausgezeichnet stellt Germania Schnelsen jetzt ein neues Projekt auf die Beine. Mitinitiator Frank Alster erklärt im Interview mit Wochenblatt-Redakteurin Claudia Möller, worum es dabei geht.

Niendorfer Wochenblatt: Was verbirgt sich hinter „Jugend trainiert Schnelsen“?

Frank Alster: Wir wollen Jugendlichen – auch aus sozial schwachen Familien – eine einjährige kostenlose Ausbildung zum Fußballtrainer anbieten. Damit bieten sich den Jugendlichen tolle Zukunftsperspektiven und wir gewinnen motivierte Trainer im Nachwuchsbereich.

NW: Wer unterstützt den Verein bei diesem Vorhaben?

Alster: Wir kooperieren mit dem Hamburger Unternehmen „SportJobs 123“. Finan-

ziell greifen wir zu Beginn auf Eigenmittel und Sponsoren zurück. Es laufen auch Gespräche mit dem Bezirksamt Eimsbüttel bezüglich späterer Sondermittel.

NW: Wo finden die Seminare statt?

Alster: Ideal wären Nachmittags-Kurse an einer weiterbildenden Schule in der Region. Diesbezüglich fühlen wir schon vor. Je nachdem, wie viele Jugendliche sich anmelden und woher sie kommen, finden wir eine Lösung. Wir wollen mit dem zweiten Schulhalbjahr starten.

NW: Wer kann sich für die Kurse anmelden?

Alster: Jeder Junge und jedes Mädchen ab 14 Jahren.

NW: Und wie geht es nach dem Abschluss für die Jugendlichen weiter?



Frank Alster von Germania Schnelsen und seine Mitstreiter würden sich freuen, weitere Förderer für das Jugendtrainer-Projekt begeistern zu können

Foto: moe

Alster: Sie können eigenverantwortlich eine Mannschaft übernehmen und führen und können mit der Aufwandsentschädigung ihr Taschengeld aufbessern. Auch Jobangebote auf Stundenbasis oder Feri-

enjobs sind möglich. Zudem schult die Arbeit als Jugendtrainer Zuverlässigkeit, Teameinsatz, Pünktlichkeit, Fairness und das Einhalten von Regeln. Das ist bei der Ausbildungs-Suche ein riesiger Pluspunkt.

©NW

Friseur Kaminski

Ihr Friseur für die ganze Familie

50 Jahre

Friseur Kaminski

Vielen Dank an unsere Kunden!

Im Bornkasthof • Frohmestraße 11 f • Telefon 040 - 550 23 30

Notebook Reparatur Hamburg

Mo - Sa von 10 - 19 Uhr

**Sie finden uns in der
Pinneberger Straße 17, Hamburg-Schnelsen**

Wir reparieren Ihr Notebook, Ihren MAC oder Computer.

Was wir Ihnen bieten:
Keine Kosten für den Kostenvoranschlag oder die Diagnose, Sie zahlen nur für die Reparatur.
Wenn Sie eine Reparatur nicht wünschen, können Sie das Gerät einfach wieder abholen - vollkommen kostenfrei!

Unsere Leistungen:
Computer Reparatur • iPhone Reparatur • Tablet Reparatur • MAC BOOK Reparatur • Notebook Reparatur • iMac Reparatur

Home-Service <small>(mit Hol- und Bringmöglichkeit)</small>	Hohe Qualität
Schnelle Abwicklung	Faire Preise

Gute Qualität! Wir machen das.

Hanseon GmbH • Pinneberger Straße 17 • 22457 Hamburg
Tel: 040/ 55 89 88 66 • mail@hanseon.de
www.hanseon.de

Ein Gym für mehr Miteinander

Mittel gibt's aus dem Quartiersfonds – aber wie wird 2015 der Sport im Graf-Johann-Weg finanziert?

Zu einer Erfolgsgeschichte ist das „Gym Schnelsen“ geworden, das der SV Eidelstedt als niedrigschwelliges Sportangebot in einem ehemaligen Supermarkt im Graf-Johann-Weg betreibt.

Sport im GYM soll in Schnelsen-Süd einen wichtigen Beitrag zum friedlichen Miteinander und zur Prävention von

Extremismus, Gewalt und Fremdenfeindlichkeit leisten.

„Wer zu einer Sportstunde kommt, wirft einfach einen Euro in ein Sparschwein. Kinder bezahlen gar nichts“, erzählte Liv Baark (Sportliche Leitung SV Eidelstedt). Finanziert wird der Sportraum zunächst zu einem erheblichen Teil über den Quartiersfonds

des Bezirks Eimsbüttel. Doch ob es 2015 wieder Geld gibt, steht nach Auskunft von Liv Baark noch nicht fest: „Wir führen demnächst Gespräche mit Bezirk und Stadt.“

Das Geld wäre jedenfalls gut angelegt, denn der Sportraum im Graf-Johann-Weg 40 ist mit seinem vielfältigen Angebot ein weiteres wichtiges Puzzlestück in der Quartiersentwicklung, die die Lawaetz-Stiftung im Auftrag von Bezirk und Saga-GWG betreibt.

Im abwechslungsreichen und wachsenden Programm wird von Mama-Baby-Kursen und Eltern-Kind-Turnen über HipHop und Jazzdance, Seniorengymnastik und speziellen Gruppen nur für Frauen einiges geboten. Neu hinzu

kommt im Oktober ein Entspannungskurs. Und für junge Männer ab 16 Jahren, die sich bislang nur sehr vereinzelt ins Gym trauen, gibt es eigens den Kurs „Muscle Fit“ mit Trainer Alex. *bk*

► Info: www.sve-hamburg.de, Tel. 570 007-21



Rückenfitness bei Übungsleiterin Jana Reuter steht am Freitagvormittag auf dem Programm *Foto: bk*

Schnelsen in 10 Jahren

Claudia Bolte (36): Dann gibt es mehr schöne Straßencafés und Restaurants mit Biergärten, in denen auch abends noch etwas los ist – im Prinzip einfach ein bisschen mehr Eimsbüttel-Feeling. Zudem sind die Fahrradwege großräumig ausgebaut worden, so dass meine Kinder sich gefahrloser fortbewegen können.



Wussten Sie schon, dass...

rund 2700 Menschen aus über 30 Nationen im Quartier Schnelsen-Süd wohnen?

Entstanden in den 70er Jahren durch den Bau einer Sozialbausiedlung am Graf-Johann-Weg/ Spanische Furt, vergrößerte sich das Viertel immer mehr. Im Jahr 2000 beauftragte das Bezirksamt Eimsbüttel die Lawaetz-Stiftung mit der Quartiersentwicklung, um den Ortsteil aufzuwerten und neu zu beleben. Zusammen mit den Bewohnern und den sozialen Einrichtungen vor Ort wurde viel für die Lebensqualität getan. *moe*



Buntes Miteinander Die Bewohner von Schnelsen-Süd feierten im Sommer eine große Straßenparty

► **Schnelsen Süd, Stadtbüro der Lawaetz-Stiftung im Projekt 38, Graf-Johann-Weg 38, Tel.: 72 96 35 28, www.schnelsen-sued.de**



Willkommen im „Zeppelin“

Wir bieten Ihnen den idealen Ort für Ihre Feierlichkeiten – Hochzeit, Jubiläen, Geburtstage und Familienfeiern. Diese finden in einem einzigartigen und gepflegten Ambiente statt.

Profitieren Sie von der Erfahrung und der Professionalität unseres Teams. Wir unterstützen Sie bei Ihrer Planung und Durchführung Ihres Anlasses.

Exzellente Gastlichkeit und vielfältige kulinarische Genüsse erwarten Sie in unserem Restaurant „Graf Zeppelin“ sowie unserer Zeppelinstube.

Für die Unterbringung der Gäste ist mit einem Angebot an traditionell eingerichteten Zimmern in drei Kategorien und Appartements gesorgt.

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns, damit wir Ihnen hilfreich zur Seite stehen.

Denken Sie an Ihre Weihnachtsfeier, Räumlichkeiten ab 15-200 Personen. Silvesterkarten-Vorverkauf beginnt ab sofort!

Frohmeistr. 123 · 22459 Hamburg-Schnelsen · Tel. 55906-0
Fax 55906-240 · www.ZumZeppelin.de · Hotel@ZumZeppelin.de

Meditation in Bewegung

Einfache Körperübungen für Ihre geistige und körperliche Gesundheit



Burgwedel 12 · HH-Schnelsen
Tel. 72 00 71 00 · Mobil 0160-96 76 93 41
www.lujong-hamburg.de

Tibetisches Heilyoga



Volker Bulla, Grüne



Ali Mir Agha, Grüne



Koorosh Armi, SPD



Sabine Jansen, SPD



Silke Seif, CDU

Wir sind Schnelsens Abgeordnete

SPD und Grüne haben für die Bezirksversammlung einen Koalitionsvertrag ausgehandelt

Im Mai waren die Schnelsener zur Teilnahme an der Bezirksversammlungswahl aufgerufen, bei der die SPD-Fraktion mit 33,3 Prozent der Bezirksstimmen und 18 Mandaten trotz des Verlusts von fünf Sitzen stärkste Kraft wurde.

Unter der Überschrift „Wir für Eimsbüttel: Sozial. Gerecht. Ökologisch“ haben die Sozialdemokraten mit den Grünen als zweitstärkster Kraft einen Koalitionsvertrag ausgehandelt. Die 51 Mitglieder der BV kön-

nen nun bis 2019 ihre politische Arbeit aufnehmen.

Doch woraus besteht diese Arbeit eigentlich? Wofür ist die BV zuständig und welche Entscheidungsgewalt hat sie? Und an welche Abgeordnete können sich die Schnelsener wenden, wenn es um lokale Interessen und Belange vor ihrer Haustür geht?

„Die Bezirksversammlung ist die Kommunalpolitik Hamburgs. Sie leistet zwei grundlegende Aufgaben“, erklärt Koorosh Armi, Bezirksabgeordneter

der SPD. „Zum einen ist sie das Kontrollorgan des Bezirksamtes, zum anderen kümmert sie sich um die Belange vor Ort.“

CDU-Abgeordnete Silke Seif wird konkreter. „In der BV werden Entscheidungen getroffen, die den Bürger direkt betreffen. Beispiele können das Klettergerüst an der Schule oder die Aufstellung eines Bebauungsplans sein!“

Die BV verfügt über mehrere Töpfe, die auf Antrag Dritter für die Umsetzung bezirklicher Projekte verwendet werden können. An „Sondermitteln“ für die Förderung von gemeinnützigen Einrichtungen oder Maßnahmen stehen pro Jahr beispielsweise 150 000 Euro zur Verfügung, der „Förderfonds Bezirke“ enthält 350 000 Euro.

Die Macht der BV ist allerdings begrenzt. Bei wichtigen Entscheidungen oder umstrittenen Bebauungsplänen haben Senat und Bürgerschaft das Recht, die Angelegenheiten an sich zu ziehen (Evokation).

„Da die Innenbehörde über

bezirkliche Beschlüsse einfach hinweggehen kann, kann der Bürger die Relevanz der BV nicht immer nachvollziehen“, räumt Grünen-Abgeordneter Volker Bulla ein. Fast alle Bezirkspolitiker eint daher der Wunsch, die Aufgaben und Kompetenzen der BV zu erweitern.

löv

So wählte Eimsbüttel

SPD	33,3 %
CDU	22,7 %
Grüne	23,1 %
Linke	9,8 %
AfD	3,9 %
FDP	4,5 %
Piraten	2,6 %

So wählte Schnelsen

SPD	39,5 %
CDU	27,2 %
Grüne	15,2 %
Linke	6,4 %
AfD	5,5 %
FDP	4,4 %
Piraten	1,9 %

Was macht die BV?

Die **Bezirksversammlung** kontrolliert die Führung der Geschäfte des Bezirksamtes. Sie kann in allen Angelegenheiten, für die das Bezirksamt zuständig ist, bindende Beschlüsse fassen. Gegenüber den Fachbehörden kann sie Empfehlungen aussprechen. Zur Wahrnehmung ihrer Aufgaben können die Mitglieder der BV Anfragen an die Bezirksamtsleitung und an die Fachbehörden richten. Zur Vorbereitung ihrer Beschlüsse kann sie Fach-, Regional- und Sonderausschüsse einsetzen.

Senioren- & Therapiezentrum

Haus Burgwedel

Wir sind Partner aller Pflegekassen und Sozialämter

Täglich
24 Std. Aufnahme:
0173 / 202 24 13

„Zuhause ist dort, wo man Geborgenheit findet.“

- Betreuung der Pflegestufen 0 bis 3+
- "Beschütztes Wohnen" für demenziell Erkrankte Menschen
- Palliativpflege
- Ergotherapie, Snoezelen
- Seniorenfitness, Wellness
- Freizeitgestaltung, Veranstaltungen, Ausflüge, Feste

Jungliebstraße 1 · 22457 Hamburg · Tel.: 040 / 559 773 0 · Fax: 040 / 559 773 99
www.haus-burgwedel.de · info@haus-burgwedel.de

Individuelle Beratung
Neuesten Haartrends
Abend- und Hochzeitsfrisuren
Meistersalon

La Ola

B.M. HAARSTUDIO
Schnelsen-Burgwedel
Jungliebstr. 14 · Tel. 550 95 68
MO-FR 9-18.30 · SA 8.30-13
und nach Vereinbarung

Drei Fragen, 15 Antworten

Niendorfer Wochenblatt: Was sind die Beweggründe für Ihr politisches Engagement?

Jansen: Durch meine jahrelange Arbeit in der Mitarbeitervertretung des Albertinen-Krankenhauses wollte ich auch Einfluss nehmen auf politische Entscheidungen in meinem Stadtteil.

Armi: Ich engagiere mich seit über 12 Jahren aktiv in der Politik. Politisches und gesellschaftliches Engagement geben vor Ort die Möglichkeiten, aktiv die Probleme anzugehen.

Seif: Im Alter von 26 Jahren bin ich kommunalpolitisch tätig geworden, weil es Spaß macht, Ideen und Vorschläge umzusetzen und diesen Prozess mitgestalten zu können.

Mir Agha: Ich gestalte meine Umgebung gerne aktiv mit. In meiner Jugend habe ich einen Krieg und ein totalitäres politisches System erlebt und weiß die Privilegien einer Demokratie zu schätzen.

Bulla: Ich bin Mitte der 80er Jahre zu den Grünen gekommen. Die Motive sind bis heute

gleich geblieben: Umwelt- und Klimaschutz stärken, Bürgerrechte ausbauen, mehr Gerechtigkeit in der Gesellschaft.

NW: Welche Themen auf Bezirksebene sind Ihnen wichtig?

Jansen: Soziales und Gesundheit. Ich möchte mich für eine soziale Stadtpolitik einsetzen. Als zweites Wirtschaft und Arbeit. Dabei denke ich an die Unternehmen, die Arbeits- und Ausbildungsplätze bieten.

Armi: Mein kommunales Steckenpferd war, ist und wird die Verkehrspolitik sein. Darüber hinaus sind mir aber auch alle anderen regionalen Themen aus Schnelsen wichtig.

Seif: Wichtig ist mir die Stärkung der Stadtteilzentren mit einer gesunden Mischung aus bezahlbarem Wohnraum, guten Kitas und Schulen, ausreichenden Freizeitangeboten und Einkaufsmöglichkeiten.

Mir Agha: Bürgerbeteiligung bzw. beteiligende Planung im Bereich der Stadtentwicklung; die Unterstützung der offenen Kinder- und Jugendarbeit;

Familienhilfe, die Seniorenarbeit und die Erhaltung von Grünflächen und öffentlichen Räumen für die Lebensqualität.

Bulla: Bezahlbaren Wohnraum zu schaffen und zu erhalten. Bei Bauvorhaben müssen wir die Auswirkungen auf das Stadtklima stärker berücksichtigen. Wir wollen die Demokratie vor Ort stärken und die Bürgerbeteiligung ausbauen.

NW: Was möchten Sie speziell für Schnelsen tun?

Jansen: Im Herbst wird die Flüchtlingsunterkunft in der Pinneberger Str. eingerichtet. Eine umfangreiche Beteiligung der Schnelsener ist wichtig. Schnelsen ist ein wachsender Stadtteil. Viele junge Familien ziehen hierher. Ich möchte meinen Beitrag leisten, den Stadtteil attraktiv zu gestalten und die Verkehrsprobleme durch den A7- Ausbau zu lösen.

Armi: Das große Thema ist der A7-Deckel. In diesem Zusammenhang müssen alle gemeinsam über die Zukunft der Frohmstr. sprechen: So wie es ist, kann es nicht bleiben! Nicht vernachlässigen dürfen wir den Erhalt der Landschaftsschutz-

gebiete, Erhalt und Ausbau der sozialen Einrichtungen sowie die Schulwegsicherung.

Seif: Beim A7-Deckel muss der Bezirk begleitend tätig werden, um ein Verkehrschaos zu vermeiden. Zudem möchte ich mich einsetzen, dass in Zukunft wieder jedes Schnelsener Kind in seinem Stadtteil zur Schule gehen kann. Getreu dem Motto: Kurze Beine, kurze Wege.

Mir Agha: Verkehr und Stadtplanung sind zwei wichtige Bereiche für Schnelsen in den nächsten Jahren. Für mich als Sozialpolitiker wird es von Bedeutung sein, was für die Menschen „zumutbar“ ist. Zudem möchte ich mich als Ansprechpartner für die sozialen Einrichtungen und ehrenamtlichen Menschen in diesem Stadtteil etablieren.

Bulla: Im Zuge des Deckelausbau möchte ich, dass der Senat die Vorschläge zur Verkehrsentslastung endlich zeitnah umsetzt. Das Stadtrad soll nach Schnelsen kommen und die AKN möglichst zeitnah zur S-Bahn werden. Ich möchte die offene Kinder- und Jugendarbeit in Schnelsen erhalten und Ansprechpartner für Bürger und Vereine sein.

CENTRO APOTHEKE

im NNZ
Niendorf-Nord

Das beste Mittel gegen teuer

Gesundheit ist nicht ausschließlich Glückssache.

Ob jemand sich gesund und wohl fühlt, liegt zum großen Teil in der eigenen Verantwortung. Dennoch ist niemand vor Krankheiten gefeit, selbst bei vernünftigem Lebensstil. Äußere Umstände können ohne Eigenverschulden schädigend auf den Organismus einwirken. Als Experten der Pharmazie sind wir Ihre Partner bei allen Problemen, die Ihre Gesundheit betreffen. Unser Leistungsspektrum ist umfassend und basiert auf den neuesten Erkenntnissen der modernen Medizin und Arzneimittelkunde und unsere qualifizierten Mitarbeiter setzen sich engagiert für die Anliegen der Patienten ein.



Auf dem Foto: Arbnessa Aliji (PKA-Azubi), Lena Formeseyn (PTA), Daniela Meis (Apothekerin/Filialleitung), Ralph Hänjes (Arzneimittelkurier), Alice Avanozyan (Gute Fee), Anna Linde (PTA)

Wir laden Sie herzlich ein unsere Apotheke auch im Internet kennen zu lernen und sich seiner vielfältigen Vorteile zu bedienen.

Rainer Koslowski e. K.
Ernst Mittelbach-Ring 49
22455 Hamburg

Tel. 040-555 98 55-0
Fax 040-555 98 55-4

Öffnungszeiten
Montag – Freitag 8.30 – 18.30 Uhr,
Samstag 8.30 – 13.00

www.centro-apotheke.de



Steffen Grewe Dr. Dirk Rottmann MSc Dr. Axel Bublitz Dr. Alexandra Stein Victor Tran

Zahnmedizin in Schnelsen

Unsere Zahnarztpraxis steht für Tradition verbunden mit innovativer, moderner Zahnmedizin.

Bei uns sind Sie der Mittelpunkt!

Wir sind für Sie da:

von 7.30 bis 19.30 Uhr

Kurze
Wartezeiten

Große
Prophylaxeabteilung

Zahntechnisches
Meisterlabor im Haus

Auf 3 Jahre erweiterte
Garantie für Zahnersatz

Gut erreichbar –
Parkplätze vor der Tür

Seit 1951
in Schnelsen



**DR. BUBLITZ
& PARTNER**

Implantologie
Endodontie
Meisterlabor

**Autowelt
Kummerfeld**



TÜV + AU
3x/Woche im Hause

**KFZ- und Automatik-
Getriebe Reparatur
Reparaturen
aller Marken**

**KFZ-Meister Lars Kummerfeld
Automatik-Getriebe-Service
Uwe Faßbender**



Tel: 55 35 206

Holsteiner Chaussee 371a
22457 HH-Schnelsen
www.autowelt-kummerfeld.de

**Anzeigen-Beratung
Tel. 55 50 530 - 0**

**NIENDORFER
Wochenblatt**

**Wussten Sie
schon, dass....**

Schnelsen-Archivar Wolfgang Burmester im Rahmen der Kunstmeile eine Ausstellung über historische Gaststätten in Schnelsen zeigt?

Von Sonntag, 28. September, bis zum Montag, 13. Oktober, können sich Interessierte die alten Bilder mit ihren Erläuterungen im Modegeschäft „Duo“ (Frohmestraße 21), anschauen und Erinnerungen an alte Zeiten aufleben lassen. Vor rund 100 Jahren gab es gleich mehrere Ausflugsziele „ersten Ranges“, die Menschen aus Hamburg oder Altona ins ländlich idyllische Schnelsen lockten. In schönen Restaurationen, Speisesälen, Salons, Clubzimmern, Ballsälen, Veranden, Gärten, Festsälen oder auf Kegelbahnen spielten sich Vereinsleben und gesellschaftliches Leben ab. *löv*

**Beliebte Ziele
für Lustfahrten**

Schnelsens Gasthöfe lockten die Großstädter

Zwischen 1886 und 1913 entstanden in Schnelsen mehrere Gaststätten mit gehobener Ausstattung. Sie – aber auch die einfacheren Adressen – trugen dazu bei, dass sich das damals noch zum Kreis Pinneberg gehörende Dorf zu einem beliebten Ziel von Wochenend-Ausflüglern aus Hamburg und Altona entwickelte.

„Zur Doppeleiche“ (Frohmestraße 60) konnten sie einkehren und gutbürgerlich essen, an Tanzveranstaltungen teilnehmen oder (Familien)Feiern im großen Stil begehen. Was man heute Single-Treff, Show-Cooking oder Musik-Event nennen würde, waren auch damals beliebte Freizeitvergnügungen – natürlich noch unter anderen Begrifflichkeiten.

Die Besucher zog es per Straßenbahn oder Altona-Kaltenkirchener Eisenbahn scharnweise zu Lustfahrten auf's Land, wo sie sich mit frischen landwirtschaftlichen Produkten eindecken oder ausgedehnte Wanderungen durch das Schnelsener Moor unternehmen konnten. Das idyllische Schnelsen war damals quasi ein „Hotspot“ für die Großstädter.

Beim Tanztee

„In den Restaurationen, Salons, Clubs, Sälen und Vereinslokalen spielte sich das gesellschaftliche Leben ab“, berichtet Schnelsen-Archivar Wolfgang Burmester. „Auch meine Eltern haben sich beim Tanz im Gasthaus Zur Friedenseiche kennengelernt!“ Burmester organisierte anlässlich des verkaufsoffenen Sonntags in Schnelsen eine Ausstellung zum Thema (siehe nebenstehenden Kasten). *löv*

In Gasthäusern wie dem Schnelsener Hof (Frohmestraße 94), dem Waldschloß (Holsteiner Chaussee 402) oder

**Steuerprobleme?
Ihr Steuerberater in Schnelsen**



hilft: **Privatpersonen
Einzelunternehmen
Personengesellschaften
Kapitalgesellschaften**

bei: **Lohn
Buchführung
Steuererklärungen
Bilanzen
Existenzgründung**

**Service
+
Kompetenz
=
erfolgreiche
Beratung**



**Steuerberater Sven Sievers · Glibmannweg 7 · 22457 Hamburg
Tel. 559 86 50 · www.stbsievers.de**



▲ Gasthaus Lüdemann (heute Ausspänn)

Noch heute erhalten ist das Gasthaus Lüdemann. Die Geschichte des Hauses begann 1894, als Emma Lüdemann einen Gasthof mit Ausspänn unterhielt. Ein Ausspänn war eine Zwischenstation für Fuhrwerke, in der Mensch und Tier gepflegt wurden. Die Lüdemannsche Gastwirtschaft war wegen ihrer Kuchen, der viel gerühmten Kaffeequalität und der unzähligen Veranstaltungen ein beliebtes Ausflugsziel der Hamburger. 1927 übernahm die älteste Tochter Alma den Betrieb. Nach ihrem Tod in den 1970er Jahren stand das Anwesen an der Holsteiner Chaussee 428 einige Jahre leer, bis die Familien Brunnemann und Bartz es in mühevoller Kleinarbeit restaurierten und 1994 das Hotel Ausspänn eröffneten, das heute über 30 Zimmer und ein Restaurant mit exzellenter Küche verfügt. *Foto: löv*

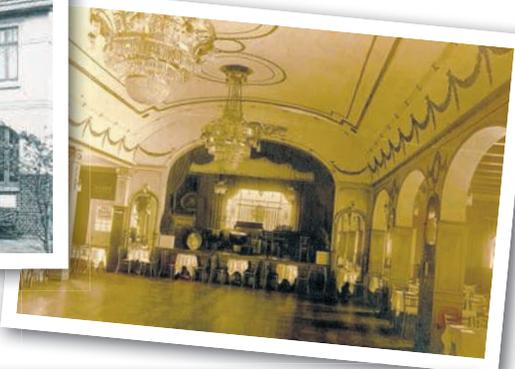
▼ **Hotel Zeppelin** Das 1897 erbaute Gasthaus und heutige Hotel erhielt seine Namensrechte, als Otto Scheel, der Sohn des Gründers Wilhelm Scheel, dem Grafen Ferdinand Zeppelin entweder 1909 oder 1912 nach einer Automobil-Panne half, das Fahrzeug wieder in Betrieb zu setzen. Gastlichkeit mit Herz und Tradition wird bis heute groß geschrieben.



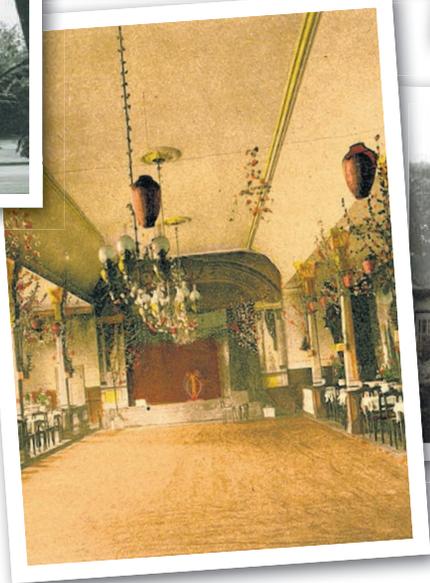
▼ **Das Waldschloß** Holsteiner Chaussee 402. Das 1912 erbaute Garten-Restaurationslokal war zunächst als Gastwirtschaft Dibbern, später als „Waldschloß“ bekannt. Es verfügte über einen architektonisch entzückenden Tanzsaal. Am 20. März 1927 war Prinz Heinrich von Preußen zu Gast. Auf der Bühne des Hauses debütierte Heidi Kabel 1933 mit dem Stück „Liebe unter'm Schuttenhut“. Heute essen hier die Gäste des Montgomery Champs.



▼ **Zur Friedenseiche** Wählingsallee 2. Eine der ersten Adressen war der Gasthof „Zur Friedenseiche“. Das Haus lag an der Endstation der Straßenbahnlinie 2 und war für Hansestädter gut zu erreichen. Das Gasthaus beherbergte einen der schönsten Ballsäle der Umgebung mit Stuckdecken, Kronleuchtern, Tanzparkett und Bühne für die Musik. Die Friedenseiche war bekannt als „Heiratsbörse“. Regelmäßig fanden Veranstaltungen wie Maskeraden, Schaukochen oder das Schulfest „Kindergrün“ statt. Von der Pracht ist nichts mehr zu sehen. Der Gasthof brannte 1943 nach einem Bombenangriff völlig nieder. An seiner Stelle steht heute das SchnelsenCenter.



▲ **Doppeleiche** Zwei beliebte Orte zum Einkehren waren Fritz Sottorfs 1893 erbauter Gasthof in der Holsteiner Chaussee 272 (später: Glißmanns Gasthof) und die Gastwirtschaft Zur Doppeleiche, die 1904 an der heutigen Frohmestraße 60 eröffnet worden war. Hier spielte sich das Vereinsleben von Schnelsen ab. Im Zuge des Autobahnbaus mussten die Gaststätte und der namensgebende Baum 1966 weichen. In ein paar Jahren soll auf dem geplanten Lärmschutz-Deckel eine neue Doppeleiche angepflanzt werden, damit Schnelsen an dieser Stelle wieder zusammenwächst.



▲ **Schnelsener Hof** Dieser Gasthof mit Ballsaal (1886–1943, Heidlohstr.2) gehörte zu den ältesten in Schnelsen



▲ **Das Landhaus** Oldesloer Straße 50. Wo sich heute Aldi angesiedelt hat, stand früher eines der ältesten Gasthäuser Schnelsens mit Kegelbahnen. Von 1981 bis 2008 beherbergte es das Restaurant „Hellas“, dann wurde es abgerissen.

Alle Fotos: Schnelsen Archiv



Ihr Spezialist für Gasheizungen
Gas · Wasser · Bedachung
Tolle, moderne Bäder!!!
Klempnerei Günther Hamer
Schnelsen · Graf-Otto-Weg 4 · Tel. 550 73 71 · www.hamer-sanitaer.de



Pohle ELEKTRO-TECHNIK
Beratung | Planung | Ausführung | Service
Elektroinstallation • Beleuchtungstechnik
Datenetze • Sprech- und Videoanlagen
Telefonanlagen • e-Warmwasser
Schnelser Höhe 4 · 22459 Hamburg
Tel. 040/55 98 87-0 · Fax 040/55 93 664
info@pohle-elektrotechnik.de · www.pohle-elektrotechnik.de
STARK. SICHER. SERVICE. Elektro-Gemeinschaft Hamburg

Der Maulwurf bringt's an Tageslicht

Pfeilspitzen, Reitergrab und goldener Halsreif – Archäologische Funde aus Schnelsen

Funde aus vorhistorischer Zeit legen nahe, dass Schnelsen auf eine sehr alte Siedlung zurückzuführen ist. Erstmals schriftlich erwähnt wird der Ortsname „Senelse“ im Jahr 1347 im Einkünfteverzeichnis der Eppendorfer Kirche. Siedlungspuren lassen sich jedoch noch viel weiter zurückverfolgen.

So tauchen in der Feldmark nördlich des Königskinderwegs immer wieder interessante Fundstücke auf. Oft sind es Maulwürfe, die Glasscherben, kleine Porzellanfiguren, Glasfläschchen oder Öllampen ans Tageslicht befördern. „Das Areal war früher Überschwemmungsgebiet der Mühlenau. Beim Versuch, die Äcker höher zu legen, haben die Bauern vor 200 bis 300 Jahren Erdreich, Dung und Hausmüll auf die Felder gebracht und untergehoben“, erklärt Schnelsen-Archivar Wolfgang Burmester.

Noch rätselhafter sind auffällige Steine, die wie Pfeilspitzen geformt sind oder wie geschliffene Schaber aussehen, mit denen in der Steinzeit Felle bearbeitet wurden. Kann es sein, dass auf Schnelsener Wiesen und Weiden rund 5000 Jahre alte Fundstücke auftauchen? „Ja, möglich wäre es“, sagt Dr. Michael Merkel, Sammlungsleiter des Archäologischen Museums Hamburg. „Grundsätzlich stimmt es, dass der Pinneberger Raum bereits seit der Jungsteinzeit besiedelt ist. Wir haben zahlreiche Funde in unserem Bestand.“

Das Reitergrab

Einer der bedeutendsten archäologischen Funde aus Schnelsen ist ein 1952 entdecktes spätsächsisches Reitergrab. Auf einem Acker nördlich der Heidlohstraße sollte damals mit dem Bau von Siedlungshäusern

begonnen werden. Beim Ausheben der Baugrube stießen die Arbeiter auf frühzeitliche Tonscherben. In nur 90 cm Tiefe wurde das Grab eines sächsischen Edelmannes freigelegt, der – vermutlich im 8. Jahrhundert – mit Pferd und Beigaben wie Langschwert, Schild, Hiebmesser und Lanze bestattet worden war. Das Grab gehört zu den wenigen Reiter- und Pferdebestattungen des frühen Mittelalters nördlich der Elbe, sein Inventar wird in der archäologischen Daueraus-

Speer und ein Schildbuckel des sächsischen Reitergrabes

Foto: Archäologisches Museum Hamburg



stellung des Archäologischen Museums in Harburg gezeigt.

Bis heute mysteriös ist der Fund des als „Mechthilds Ring“ bekannt gewordenen Halsreifs, der 1856 unweit des Sassenhofes beim Pflügen eines Ackers entdeckt wurde. Das goldene Schmuckstück ist mit 20 Schlangenoramenten verziert. Seine Ursprungsgeschichte liegt im Dunkeln. Es könnte aus einer römischen Werkstatt stammen und im Zuge der Völkerwanderung bei einem Überfall in der Kollauregion verloren gegangen sein. Heute befindet sich der Halsring im Schleswig-Holsteinischen Landesmuseum Schloss Gottorf. Eine Nachbildung ist im Ortsamt Lokstedt zu besichtigen. *löv*

Der neue K5 Premium

Neu

Hochdruckreiniger
Kärcher K 5 Premium Home
Wassergekühlter Motor, Hochdruckschlauch-Aufwicklung, Plug'n'Clean System. Inkl. Flächenreiniger T 250 und 1 l. Streifenreiniger 3-in-1.

~~399,-~~⁹⁹

Sonderpreis* 299,-

*2. Wahl
(solange der Vorrat reicht)





Oldesloer Straße 54 /
Einfahrt Riekbornweg
22457 HH-Schnelsen
Tel. 550 20 51
Mo-Fr 7.30-18, Sa 10-13 Uhr

KÄRCHER CENTER VONSIEN

www.kaercher-center-vonsien.de

Jetzt ist Pflanzzeit!



Bei uns finden Sie ein großes Sortiment an Stauden, Sträuchern, Obstgehölzen und Koniferen. Pflanzenverkauf mit Fachberatung

Brandt Pflanzen

Inh. Christina Rohde
Pflanzenhandel, Verkauf und Beratung
Röthmoorstieg 3 · Schnelsen · Tel. 550 82 67
www.brandtpflanzen.de

©NW



Mit uns als **VELUX®-Partnerbetrieb** zu mehr Licht im Dachgeschoss!

Egal ob Austausch von alten Veluxfenstern oder Anschaffung von Zubehör, wie Sonnen- oder Insektenschutz – als Velux Partnerbetrieb sind wir der richtige Ansprechpartner für Sie!

Zywietz

Innenausbau

Bau- und Möbeltischlerei · Trockenbau



Flagentwiet 29 · HH-Schnelsen · Tel. 550 75 35 · www.zywietz-net.de

Wussten Sie schon, dass....

die Allianz Schnelsen-Nord ein seit 2004 bestehender Zusammenschluss der Bürgerinitiativen „Ikea neu“, „Rettet den Grothwisch“, „Schnelsen79“ und „Schnelsen80“ ist?

Die Allianz versteht sich als Netzwerk für eine bessere Wohn- und Lebensqualität in Schnelsen-Nord und setzt sich unter anderem gegen eine Bauverdichtung im Märchenviertel ein. Neben den „alten“ Kernprojekten geht der Blick heute immer mehr über den Tellerrand. So werden die Planungen und Verkehrskonzepte zum A7-Ausbau ebenso aufmerksam wie kritisch verfolgt. Durch die Kooperation wollen sich die Initiativen gegenseitig unterstützen und gegenüber den Behörden und der Politik mehr Gewicht auf die Waagschale bringen. Infos unter www.info-asn.de löv

Einkaufen für einen Euro

Die Norderstedter Tafel jetzt auch in Schnelsen aktiv

Anfang September hat die Norderstedter Tafel ihre achte Ausgabestelle im Freizeitzentrum eröffnet. Im Vorfeld wurden freiwillige Helfer gesucht, die beim Aufbau und der Ausgabe der Lebensmittel helfen.

Die Schnelsener ließen sich nicht lange bitten. Am Eröffnungstag stellte sich ein motiviertes Damenteam vor und packte nach kurzer Einweisung tatkräftig mit an. Die Helferinnen luden die von Supermärkten, Bäckern, Schlachtern oder Händlern gespendeten



Alles in Ordnung? Produkte mit Schadstellen werden aussortiert



Das Schnelsener Team: Diese Damen wollen in Zukunft die achte Ausgabe der Norderstedter Tafel betreuen Fotos: löv

Lebensmittel aus und überprüften die Waren auf mögliche Schadstellen.

Bei der anschließenden Verabgabe (immer donnerstags um 15 Uhr im Freizeitzentrum Schnelsen, Wählingsallee 16), die unabhängig von der Anzahl der ausgesuchten Produkte ein Euro pro Person kostet, begleiteten sie die Kunden, zu denen Menschen mit geringer Rente, Arbeitslose, Alleinerziehende und immer mehr Flüchtlinge gehören.

„Die Menge der abzugebenden Lebensmittel ist unterschiedlich. Wir können daher nur eine Ergänzung des Bedarfs sein“, erklärt Vereinsvorsitzende Ingrid Ernst. Eine Vollversorgung kann die Norderstedter Tafel nicht leisten: Mit ihrem Angebot nimmt sie den bedürftigen Kunden einen Einkauf pro Woche ab. Von den Kapazitäten her können in Schnelsen bis zu 60 Haushalte versorgt werden – rund 30 Personen kamen bereits zur Erstaussgabe. löv



Baubfälle, Altholz



Styropor, PVC, Folien



Schutt



Grünabfälle



Altpapier, Aktenvernichtung

Einer für Alles.

Wir sind Ihr kompetenter Entsorgungspartner!



Containerdienst · Abholung und Annahme

Jetzt neu: Abfallannahme von Gewerbe und Privat, in kleinen Mengen.

Wir liefern auch Mutterboden und Baustoffe

Freisler

CONTAINERDIENST

Flagentwiet 25-27 · 22457 HH-Schnelsen · Tel. 040-550 89 70 · www.freisler.com

Pro Woche werden 700 Haushalte versorgt und bis zu zwölf Tonnen Lebensmittel bewegt

Vorsitzende Ingrid Ernst erklärt im Gespräch mit Redakteurin Daniela Lövenich, wie die Norderstedter Tafel funktioniert.

Niendorfer Wochenblatt: *Wie funktioniert das Prinzip der Norderstedter Tafel im Gegensatz zur Hamburger Tafel?*

Ingrid Ernst, Vereinsvorsitzende: Die Hamburger Tafel arbeitet eng mit sozialen Hilfsrichtungen zusammen und gibt die Lebensmittel nicht direkt an Bedürftige aus, sondern liefert sie an rund 80 verschiedene Einrichtungen, die dann die Ausgabe übernehmen. Wir machen alles selbst: Abholung und Ausgabe.

NW: *Seit wann gibt es die Norderstedter Tafel und wie groß ist sie inzwischen?*

Ernst: Uns gibt es seit 1996. Aktuell sind wir rund 120 Frauen und Männer im Alter von 17 bis 77 Jahren. Hausfrauen, Pensionäre, Teilzeitbeschäftigte, Schüler im Sozialprakti-

kum oder angehende Studenten gehören zum Team. Pro Woche bewegen wir gut zwölf Tonnen Lebensmittel und erreichen rund 700 Haushalte.

NW: *Wie finanzieren Sie Ihre Arbeit?*

Ernst: Die Norderstedter Tafel erhält keine staatlichen Zuwendungen. Die Kosten für Fahrzeuge, Versicherungen, Strom oder Telefon werden ausschließlich aus Spenden finanziert.

NW: *Wer kann mitmachen?*

Ernst: Jeder, der Freude am Umgang mit verschiedenen Menschen und Nationalitäten hat. Voraussetzung ist körperliche Fitness, denn die Kisten, die gehoben werden müssen, sind nicht leicht. Aktuell ist der Bedarf an Fahrern besonders hoch. Diese sollten einen Kleintransporter steuern, die Lebensmittel einsammeln und die Tafel nach außen korrekt repräsentieren können.



Ingrid Ernst, Vorsitzende der Norderstedter Tafel Foto: löv

► Norderstedter Tafel e.V.
Lebensmittel für Bedürftige
Schützenwall 49
22844 Norderstedt
Tel. 040 / 525 26 36
E-Mail: info@norderstedter-tafel.de

Bankverbindung für Geldspenden: Sparkasse Holstein
IBAN: DE78213522400160014800
BIC: NOLADE21HOL

Wussten Sie schon, dass...

sich Jungs im Jugendclub Burgwedel montags von 17 bis 18 Uhr richtig austoben dürfen? Das Programm „Move! Was für Jungs“ richtet sich an Burgwedeler Schüler ab der 5. Klasse, die nicht still sitzen und ihren Körper in Bewegung halten möchten. Der Jugendclub bietet den Jungs Gelegenheit, ihre Geschicklichkeit beim Kistenklettern auszuprobieren oder sich bei Spielen in der Judohalle auszuzeichnen. Das Angebot im JC Burgwedel, Königskinderweg 67, ist kostenlos. Benötigt wird nur bequeme Kleidung. Infoss: Tel. 5501746. löv



Foto: Jugendclub Burgwedel

Gute Immobilien brauchen einen guten Namen!



Engel & Völkers

Remy Wohnimmobilien GmbH
Oldesloer Str. 27 · 22457 Hamburg
Tel. 040 - 559 75 40
niendorf@engelvoelkers.com



Wohnen in Schnelsen

1 EFH, Bj. 2002, Wfl. ca. 126 m², GST ca. 556 m², 4 Zi., V: 110,58 kWh (m²), Gas, KP 570.000

2 DHH, Bj. 1933, Wfl. ca. 109 m², GST ca. 264 m², 4 Zi., Energieausweis liegt nicht vor, KP 298.000

3 EFH, Bj. 1931, Wfl. ca. 156 m², GST 715 m², 5 Zi., B: 98 kWh (m²), Gas, KP 585.000

4 EFH, Bj. 2006, Wfl. ca. 160 m², GST ca. 625 m², 5 Zi., B: 64,66 kWh (m²), Wärmepumpe, KP 685.000